

Damifste hudbnikova voševanja: Vobševčeta tože Marja Guffla Vobelnikova je 18. okt. 1922 v Buduščinje kemrča. Vona bo 23. sept. 1843 v Buduščinje kemrča. Vona mač št hana rož. Stranz je Satorje Vobševče. Jeji pobjovnjaj su i Kamjenčanščij Iron (hano i Borklez). Doležj po njej ženi namrežnja (beržo) nješja, bo vobševčaji, kiž mšči jeji pobjovnjaj bučj, namoljevaja, bo kačj do 30. mjeza na Buduščinim hudbnikove pobjovnjajevj.

Statni drohovi a vobdomy hamt žaba 45 keni. Škajtože pješta na Vobzorovstvu drohu blišto holerichova.

Hamtske vozlevjanja z Lubija.

Damifste hjetmaništo voševanja: Vobševča je vuv drevita mjes štoom tublerja Klivna Kaula ve Erbarije cjo. 262.

Stajenu poš je šo ve Dohronovje (Serentni) polatij. Vby meja šo ve nemiščih vohaj namrežnjač a ve Ketičanščij vobševče, ve Dohščičajščj, Ščerščičih Kavleščaj a Ščerščičih Kundračajščj.

Hamtske vozlevjanja z Kamjenca.

Finanzny hamt napomina, to drevi štožj, kiž je 31. deč. let. šeta vohaj kačj 200000 br. jamoževanja vobševčaj, hvoje jamoževanje na davtovej kiščijne cospješaj. Žutu kiščijne pobjovnjajevje gmejščij pobjovnjajevje. Štožj to vobševčanice na ju tam žodajščj. Namrežnja napisa davaj na jamoževanje a drevičejščij požovnjaj a drevi šo ve februaru na finansny hamt lapodajščj.

Kedžbu!

Š vobštoom kupuječje trečbane a nove meble, postrovanč tvornj, faj štoju a t. d. nove a točje, drevine thamornj, tomobnj, loja i matrazami a bjes nič a poškečaja, faj tež vohaj mužaj a žonjaju drahtu. Dohje a troške ištovnje a kupnje štajne na skladje.

E. Stelzig
na hrodovskej hasy č. 4,
blišto Štrouevje ajhrove Telefon 1152.
Sym rodženy Serb!

Porucejam hvoji vulki šklad

mužajščj a poštojavščj vobštoom, kulinjanščj a dječičičič štoomov, mužajščj a žonjajščj šupajnov, vobštoomščj čerjav, šupajnov, štoomov a mantlov.

Herm. Gedlich na poštožnyj drošj 7.

Kuluchowe drjewe

khajnu, šmrək a dub
kupuje bėžnje

Rochee parny rezak

pošt Rėžant pola Kamjenča
Telefon: Amt Neschwitz 24

Posrednijev dostanu vysoku proviziju.

2 thmanejju vucjovnikov

ja tvorjenje jėdnyh a motoričič štoov pobjovnjajevje tvorjenje jėdnyh štoov

Kurt Schtebač na kamjenčkej hašj 36, ve 2. dvorjce

Kupuju kėžu džėlhu
złoteje, slėborneje,
platinoweje pychi

čhno časniki, pieršoenja, rječački, slėborne nože a vidlički — bliđove araty — zbėrki starych pjenjez — platin — palaki — kontakty — vumėlske kusadla a brillanty

E. Merslovsky Tel. 1160
juvaler v Buduščinje na klėžovskej drėzy, 2-ėk poštoveho načėnėta a na tiščej hasy 2.

Budyščište mėščej. dživabło

Schubert mješčor 1/2 8 hodj, Sjavne vobštoovjenje

Jar a čėškla

Bjalk mješčor 1/2 8 hodj, (vobdomy hjetmanov jeajščj cjo. 1-375)

Jar a čėškla

Vječarščje hucjovnika

pyta vječarščij mješčor
Doffmann v Suvčinje.

Kedžbu!

Vobštoom bjes pjarčenja i hotovom pjeniam!

Kupuja

noviny - - - 150 hr.
kavliki, zėškavki 100 hr.
stary papjeru - 80 hr.
tampy - - - 150 hr.
star železo 50-70, metalo, kosče, bėta sklėno, slovak, bleso, vumitajno po najvščich dnjovijeh plačiznach na bėrny, cybla, morehej, červejny a hėly kat a druhe plody.

Josef SCHUBERT
v Buduščinje i bėrtlin č. 7
Telefon 695.

Spravnu šlužbu na holzu

18-20 letu, točaj mježe varičj, hrodem vula

Marija Žyjova
v Čahajščj čjo. 8
p. le Rhydičij.

Elektromotory

motodana jara plačijny hėđno

Oskar Kelling
na Šoščij, hašj 23.

Visitne kartki

za dječj, jako dopomješki za sobušerjev, zhotuje :: :: epjėnje a tunjo :: :: Šmerlec knižičerjenja v Šerbeki Domje v Buduščinje a slavčhi. Samans vuporjeđ.

Cigary

zigaretu a kurjeniči tobak

poruče ve vuk, vubješku

Hermann Gerlich
v Buduščinje

cigarova a tobak, fabrika
Nješčje, kupuječje a za posrednarjev.

Jurij Fahrmann
v Buduščinje na hornėščej hasy ve 40. poruče jėđdne kola, šijace mašiny, mantle a slavčhi. Samans vuporjeđ.

Škunjaje (Marder)

a vohaj drube

tože

přehabavoače najšjepe pola

M. Dvonitzki
v Buduščinje

na novych krėjebjach 3 (Zengraben 3).

Kedžbu!

Šobota, 3. februnara přehabavam plačijny hėđno džėlhu štoštoladov a žokrovche mjeđu.

Přehabavam vo 1. budjė pichj dohatej vėđj; ševajevče mje na mojej firmje.

Schotoladovy Dufščta v Buduščinje.

Viščj tvornj su tež na bėđvobštovej hašj čjo. 2 doščajščj

Złotowe zlemkove, slėborneje a platinowe

vėcy kaž tež vumėlske kusadla kupuje

pe najvščich dnjovijeh plačiznach

B. Ludvig semjarska dr. 11 II
Zane klazy

Kupuju štojaje

štožu džėlhu žita,
tož rožu,
plėhenu,
vohaj

a t. d. ja hjetdomne šapločevanje a davan buřovje plačijny

Schmidš Scheinert
v Kulovje
na Voberečej hašj 2-3.
Telefon čjo. 42.

Rjany bėhaj

je ploševom je na pješčebaj v Žakajščj čjo. 21
pola Vjehvajaščj.

Kupuja štože trėbnoho rasoveho psa. Vohaju najvščich plačijny D. Nurdwald v Buduščinje, na šutelinščj hašj čjo. 13 II.

Vogtlandštegardiny

vohajevje, vobručj, fičevj, žanj, bliđovne a štojaje pobjovnjajevje, šitvinile bėhali, vohaj, fičino a šitoleum vo najvščich dnjovijeh vubješčju; vohaj jara vobščijny hėđno vohajevje

K. Erler v Buduščinje
na šitvinile vohaj 11
jnovščej, Štoje Šovščj,
Viščj Šerščj.

Elektromotory

vohajevje hjetdomne a namreževanje namreževanje vobštoovjenje a vumitajevje vohajevje vohajevje

Gnomo v Dječičajščj

Cigary

zigaretu a kurjeniči tobak

poruče ve vuk, vubješku

Hermann Gerlich
v Buduščinje

cigarova a tobak, fabrika
Nješčje, kupuječje a za posrednarjev.

Cigary

zigaretu a kurjeniči tobak

poruče ve vuk, vubješku

Hermann Gerlich
v Buduščinje

cigarova a tobak, fabrika
Nješčje, kupuječje a za posrednarjev.

Jurij Fahrmann
v Buduščinje na hornėščej hasy ve 40. poruče jėđdne kola, šijace mašiny, mantle a slavčhi. Samans vuporjeđ.

Škunjaje (Marder)

a vohaj drube

tože

přehabavoače najšjepe pola

M. Dvonitzki
v Buduščinje

na novych krėjebjach 3 (Zengraben 3).

Kedžbu!

Šobota, 3. februnara přehabavam plačijny hėđno džėlhu štoštoladov a žokrovche mjeđu.

Přehabavam vo 1. budjė pichj dohatej vėđj; ševajevče mje na mojej firmje.

Schotoladovy Dufščta v Buduščinje.

Viščj tvornj su tež na bėđvobštovej hašj čjo. 2 doščajščj

Złotowe zlemkove, slėborneje a platinowe

vėcy kaž tež vumėlske kusadla kupuje

pe najvščich dnjovijeh plačiznach

B. Ludvig semjarska dr. 11 II
Zane klazy

Wšėđnje najvohšje kursy!

Prjedy hač svoje złotove a slėborne hėđnošće převadče, vobštoovje šo za možni plačiznam.

Wy škitace šo před pjeněžnym škodovanjom!

Ernst Merslovsky
zlotnikar v Buduščinje.

Najvohšje dnjome plačizny

ša lampy, železo, točje, papjeru, žitij, noviny, afny, bleske a metal

plačij

Siegfried Submann v Buduščinje
na hornėščej hašj 35. Telefon 1346.

Wagnerowe štomowe prasy

su znate a so rady kupuja, sylne tvorjene, lohko bėžace železna konstrukcija z povržestvom vjavace, samovjavace.

Wagnerova sykanjova mašina

za ruku a mőc, ze zvěščevanjom za doprėđke a dožadje vjevřevanje vuhčevj.

Hėđny vuhčėk I. rjadovnej

Rėpu sykaki šrotovanske mlyny elektriske motory najšjepe vuhčėki.

Gustav Wagner
ratařske mašiny
v Korzymju, telefonski hamt
Sohland n. Spr. 171.

Bytam šo i vopredčj i milijonom vobštoevičj

na vobštoevičj

točajščj bo džjci vovješčijevj obo na vobštoevičj vobštoevičj. Vobščevanje pob. A4 na vub., Serb. Nov.

Platowe a batmjane tvory

hotove šahaty, draštove štaniny na najvščich hėđnoščj a po najvščich plačiznach poruče

August Paul Hilger, mješčevč Emil Wiltšchek
Jenož no seminarskej hasy 2.

Jakub Brăuer v Kamjenču

na poštočnej drėzy 14

poručeja v hjetm Šerdam hvoji vulki šklad mužajevje a žonjajevje drahtu. Vobštoevičje vobštoevičjeja ja mužajevje a žony po mježje najručičižo po najvščich plačiznach

Dr. Cyrill Rėzak
Emma Rėzakova
rodč. Kradicee
zvěřovana j

Kupuju kôzdu dšalbu
złoteje, slšborneje,
platinoweje puchi
złote šaniki, pjeršednje, rjedzaki,
slšborna noža a widlički — bilдове
graty — zbérki staroh pjenjez —
platin — palaki — kontakty —
wumštske kusadla a brillanty

TEL. 116 **E. Merslovsky** TEL. 116
juweler w Budyšinje na kšutorskej drôcy,
rôžk póstoowego ušmêta a na šitnej hasy 8.

štrenczy hóscenz w Delnej Hôrzy.
Šsobotu, njedjelu a pónjêdu ho
koštopiwo toczji.
Šsobotu a njedjelu hu reje.
Wichtigich přichodjenje wcheprowidujetaj
H. Nowak a mandještka.

Kedźbu! Kedźbu!
Hdže pónjêdu njedjelu, 4. februara?
Waltcy na
zymski swjedžen
Radwoskeho woješkeho towarstwa
w herbskej grychće.
Tam budúce wobdźiwac krasne spěwy a
rjane dšiwadło.
Stož rady rejeje, přinôž hižo w 5 hodź.
Předstajenja 1/8 hodź. 1
Najšed a napić móžeće so na poł darmo.
Za to rukujetaj
hošćenear a předsydatwo.

Hošćeniz w Kubšichzach
Koštopiwo

točji ho wot hódoty 3. hač do pónjêde,
5. februara. H. Tołbanski, rještej darmé.
Wichodjenje wcheprowidujetaj
War Štrojšt a mandještka.

Kužadla — kaž tež jenotliwe
zuby, złoty, slšbrowy,
platin, zlemk a wěcy kupuje dla nužnjeje
potrzeby dšetajenja zlot. a slšborn. tworow
Kurt Heidig na hutrowych wikach

Platon gramofon s platami, 1 berje slšbježane mužajze
ješdne foto, 1 nowe lóčejaze foto jara přichodjenje polo
J. Rasch w Budyšinje na herbskej hačy 11.

Hosćenc „Běly Kón“
Hosćenc přenjeje rjadownje
měješel Curt Lange
w Budyšinje
na zwonkownej lawskej hasy

Poruča so wšém Serbam a přecelam
Serbow. Jara spodobne a přijomne
přebýwanje. Dobře jěć a pić po zna-
□ □ tym wurjadnym wašnju. □ □
□ Wšé wina w najwjetšim wubjerku. □ □

Kôždu njedjelu koncert

Budyštske měšćej.
džiwadło
Wjast wječor 1/8 hodź.
(Šobotu džiwadłom wjast
do 1—370)
Zar a rješta
Šobotu wječor 1/8 hodź.
Šobotnje přichodjenje 6. 8. 9. h.
Šobotny lajch

Kupuju štajuje
kôždu dšebnu žita,
tež tosta,
pichenzu,
wonj

a t. d. ha hnydomne sa-
płacjenje a šobom tušowne
přichodjenje

Heinrich Scheinert
w Kulowje
na Baber tej hačy 2—3.
Telefon čjo. 42.

Šempl. španski štow
ježnje štow
tež tež me le
i wuchodjenjenju
półtrowe twor
športike a dšejaze wošw
wóšje dšewny
mužaju,
ženjaju a dšejazu
drahju
poručaja něk tež wryjebu
ofacijny šobno tež na
podjêlne placjenje

Carl Horn
naslědnik
w Budyšinje
na štomam tohorodnju

Otto Kändler
dšetajenja dšewjannich
riemjenjownych tarčow
(Schirmen und Scheiben) na
H. Štrajch a hačy 23.
Wšiti štom wóšje wóštošćejaz

Wizitne kharški
zhotuje špěšnje a tano
K. Mawler, Jerkwalderšćejaz

Poručam: Nôžowe, žabrowe a pólné šamjenja
w najšpěšnje wubereje, berje šwabžajze tworje,
hrón, tramowe šamjenja, dšejel, wotu.
Šobumjenjowa wifowaršnja Rauchschuh
w Budyšinje na žitnych wikach 9.

Zement jednjau šel
šchwablotičakny amoniat 20,82
Rhenania-šofast 17,02
dóždej

Šjednoczene młyny w Kinsbórknu
s. dr. j. w. r.
wotnošja w Rancžtach.

Do noweho podroženja kupujeće nětko bichdže
s přichodjenje wuchodjenjenjem
nowe drastowe khamory
štaninowe zoły (šile nowe)
teža, metragy, šeta a wšo družje po jara
tuncich přacizilnych poručaja

Max Wenzel, tušowaršnja a přichodawan-
šnja centrala na měšćowam tohorodnju 8.
Njedjelu hač do 12 hodźim f. rečjam.

Našim přecelam z Rakac a z wokoliny k wjedženju,
zo wot 5. t. m.
agenturu w Rakecach
Hauptstrasse 135
w domje knjeza překupca a instalatěra Gustava
Schmidta wotewrimy. Knjez Gustav Schmidt je
wot nas polnomoc dostał, agenturu nawjedować a nas
zastupować.

Předsteječestwo
Serbskeje ludoweje banki w Budyšinje

Młodu holžu
je dom a taratowno hapom
přta August Dannerer we
Wojaskej (Czoch) čjo. 124
p. Nowolajsa-Špremběrga.

Rosa
bišjo šoflatam
je na pšjedn
w Wojaskej čjo. 1.

Ša woposajenje trječanich
šofomobitow
parnych šofotow
Dieselmotorow
šeběžowacych pilow
(Wolfgatterer)
šofotow pólnje
šeleznich
přtaži wubohu přobituju
Carl Sührer & M. H.
Hamburg, Wenzelstraße 6

Pjekaršćika
wučebnowiša
přta wješćišit wšich
Šoffmann w Gučijnje.

Šony
Poručam swoj wulki šit d
woposłowanšich aparatow
pšepšalow, mekčanjow, a
pšepšobowacych pónjawow,
pšopšotow, wóšnje gum-
jowu wóšju ja šonj a mužajow.
Štetu rad f. rabje.
Wagnerowa w Budyšinje
pšjed šofulešit, wot tam čjo 9

Wšitkšódna štabnowna lud ja wšitnow!
3 minale nowe mašinju f. měšćicju.
3. Raich w Budyšinje na herbskej hačy 11

Swobodne městno
za
Welsec kupny dom
Telefon 12 w Kulowje Telefon 12

Wšitkšódne kupujeće
ješdne foto, šfajaze a žimaze mašinju,
manile a šfawdny tež tež wóšje přichodjenje bješe
w što došjo jnawny
domje jednjau šofow Jana Witeka w Štrježach
Wulki štab. Wšitkšódne placizny.

August Teichert
měj. Kurt Teichert, kšachlošćajski mištr
Telefon 654 / w Budyšinje / na serbsk. hasy 18

Wesebity wobhod z Mišnjańske
a Kamjenje kšachle
šofowanske družiny, Hospodarske
kšachle / Wohnišowne mašinju
... Wusadzenja šobnow ...

Mišnjańske a šerske porolny, majolika, biljane
tworj, wóšćak a dšetajze a wušibotnich kšach-
njow, planski a druž wacy w šobotym wubjerku
Twory přén, rjadownje - Poměrne placizny
— Šwedomičowe dšitě —

Kšaja bišjo šoflatam je na pšjedn
w Ramišich Wólczach čjo. 36.

Jakub Bräuer w Kamjenči
na polnóčkej drôcy ja
poručaja w. šiem Šerbam kšowj wulki štab
a wóšćakje a šofnjazaje draštj. Wšitkšódne
wobitcezenja ja mužajow a šonj po mjeze
a wóšćakšitjo po najtušitnich placiznach

Serbo! Kupujeće jenoz pola tych, kšow
wom w „Serb. Nowinach“ poručaja

Wšednje najnowše kursy!
Přjede hač swoje zlotowe a slšbrowe
šobnosće přecelac, wobhošće a
za wójim placiznamami.

**Wy škitace so před pjenježnym
škodowanjom!**

Ernst Merslovsky
zštonikar w Budyšinje.

Našim přečelam dowolamy sebi wozjewić, zo su wot

póndže, 5. februara

sem naše wobkhodne rumnosće we **Serbskim Domje**

č. 2 na lawskich hrjebjach č. 2

Serbska ludowa banka
w Budyšinje.

Aukcija palneho drjewa.

Štwórtk, 8. februara 1923

maju so na Njezwaczdilnim bajniskim rěweje šćeńhrowaze palne drjewo w lěsu sa hotowe pjenjej na přičepobkhowanje přehadować:

- 140 tm. šćeńhrowe a tuladow
- 370 " pjeńtow
- 1000 " walejstu

Kupuj seibu so dopołdnja w 9 hodź, hódź je drzewo pabite we wotdźelenju č. 18 při Njezwaczdilniškorowaniskim puču.

Hajnište karpjadnistwo w Njezwaczdiln.



Kóžłopiwo

Šabotu, 3.

njedžu, 4. a póndžu, 5. februara
š. tobatki — přezena tobakka
pampuchl a šlofej

Přičeńce přehowuju šwad. Bergertowa w Wólfskázach

Spoczéń w Zajěńzu.

Njedžu, 4. februara šu

reje.

Spoczéń w 7 hodź.

Přičeńce přehowuju
hójeńcař, tom. tolojědných.



Poručam: Njózowe, sadrodne a pólnje kumjenja
w najpějšej wuběreje, derje šćeńhroweze tworje,
bród, tramowe kumjenja, džezel, wotu.
Šćemjenjowa wikowarńa Naudschuš
w Budyšinje na žitnych wlatkach 9.



Dostachmoj telefonowe
přichisamfajenje č. 341

Njeřatnja toni

Kindermann & Noack

w Budyšinje na jerojewe hóby 12.

Konje k rěču kupujemoj so w najpějšich dźiwonych
placšijnach. Wiči nješořach hódy hynpom i transportním
wojom f ruzų.

Kupuju kóžu dźělb
**złoteje, sľěborneje,
platinoweje pychi**
złote časniki, přezěńje, rjewězki,
sľěborne nože a widzički — bledowe
graty — zběrk starých pjenjej
platin — pelaki — kontakty —
wuměske kusadla a **brillanty**

Teł. 1140 **E. Merslowsky** Teł. 1140
jawičel w Budyšinje na kšěžarskej dróze,
č. 2 č. 2 přetowowe nadržate a ne žitnej házy 3.

CT Centralne dźiwadlo
w Budyšinje

Lubušk bohow

dyrdomdejski film w 6 jednanjach
z Gunnar Tolnaes

a sensaciski film w 6 jednanjach
Maciste we wopačnym tukanju.

PT Palastowe dźiwadlo
w Budyšinje

Slawny Fern-Andra-film

Prašnowe potajnstwo

filmowa struchłohra w 6 jednanjach
z knj. Fern Andru

a wjeselohra w 1 jednanju
Dyrbjeński slub.

Budyšinje měřoj. dźiwadlo

Šabotu wječor 7/8 hodi
Šawerjone přehowujuja G. T. K.
Dobrowu tožuch

Njedžu wječor 7/8 hodi
Šawerjone přehowujuja
Jar a čěkta

Pječarskeho wuczobnika

pyta pječarski mistr
Hoffmann w Budyšinje.

Sa dźela, lž dze rad
krawstwo
nawizawu, so misajer pyta.
Ščonić so wudawać
„Serb. Now.“

Pječarskeho wuczobnika

pyta i jutram
pječarski mistr: Ernst Dackel
w Budyšinje.

Witam tuhari, domjeje a
šwanje hóby, pólnje hódyne
hóby, wotročim, wotročim
a tološowa. Přejatje
šćeńhrowe na šćeńhrowe,
hóby I. Telefon 837.

Zwa derje šćeńhrowu dolhi fojudy

šćeńhrowu hódyne přehowuju
w Budyšinje na drzewo-
wych wlatkach 811 p. Kuliška

Wloda trawwa

wotow dźela, je na wječor
w Budyšinje č. 14.

Žitnka!
Šamotny rjewězki, tež
wučena rafa, 44 let stary,
ew. dobre šćeńhrowe, lwišćim
hońim, dźelowa Šerb,
šćeńhrowu hódyne, lwišćim
maltowarńom a nabobo,
i wunim hečwowom pučim
božem mandžišćim f šćim a
truchom pučim, móže tež mišć
džezel. Hójeńca č. 29.

na wudaw. „Serb. Now.“

Šćupju šćajnje lődu dźelbu žita,

lő rožu,
pječim

wot
w lő dźelbom šćim
w lő dźelbom šćim

Demid Schmeert Autowje

W lő dźelbom šćim
Zeleno č. 2.

Pj űkow

W lő dźelbom šćim
W lő dźelbom šćim

Časniki

a złote wědy
wěrowanske přećěńje
Šamotny wuporjedźenje.

Ernst Nerlich
časnikar we Wojerowach
na Zo-Komorowskej, č. 22.

Wš k jemu trawu a rucny wš

šćim w wječor
w Budyšinje č. 52.

Přehowarńowanje.

Za wudawarńowanje wóšćim
šćim wutor, 13 februara,
poczětej wot 10 hodź. Šćim
tež hóm ze ja hotowe pje-
njenjej p. h. 10.

1 tón (belgiska tołba)
nětore hultje wot
1 woczińjenu wš

1 tołba a 1 čězite bane
nětore wulte tołba
a šlowe grath

2 tołba.
Šćora Šnappe
hójeńca
w Kamjencziskim šćim
wolu Budyšinje.

Kukowka

kaž tež jenotliwe
zuby, złoty,
sľěbrowy,

platin, zlemk a wěcy kupuje dla nuzneje
potřeby dźelafnja zlot. a sľěborn. tworow

Kurt Heidig

na butrowych wlatkach



Kašće

jedarow a šćim, na
najšćim dźelow platinu
ma šćajnje na šćim

Josef Leska, blidarńa w Kukowje.



Při drjenju, wici, šćiasu zlemjenju, hłowubolenju so so

naše originalne Wohlmuthowe
hojeńske aparaty jako najpěšje wopokazale.

Prospekty a rada darmo přež
Wohlmuthowy institut w Budyšinje
na Moltkowej dróze 81 delka.

Filiaka w Kukowje č. 4 i pola k Lehmana.
Rěču serbski!

Wšednje najnowše kursy!

Přeju hač swoje złotowe a sľěbrowe
hódnotće pcedaće, wobhoće so
za mojom ptáčiznam.

**Wy škitaće so před pjenježnym
šćodowanjom!**
Ernst Merslowsky
złotnikar w Budyšinje.

Hamske wozjewjenja z Kamjenca.

Santise britaniskow wozjewjenja: Wotkaz! aforowje namak D. placiz jenoz bo 5. februara. Wot 6. februara ho na wozzor wozkowaroz nejsem. Placiz na gny kraj, potafim ja Budyſchifit, Kamjenſft a Lubijſki wozzewji.

Swojbne powjesca.

Semrzel: Alfred Walter, piſchepuz w Wjkei Wobje, 29 let. —

Wozjewjenja.

Drienowa awkija. Strjebu, 7. februara, dop. wot 9 hodj. kem ho na Bymplanſkim kajinſkim rewerze 5,40 ha. Kojnoweje wozkijaz w lochaz na meſtne hamby ja holowe pienjeſh piſchepadziej.

Ka hionimuz zionim hamce ja Budyſchjine ho woturu, 6. februara 1923, dop. to 9 hodj. 14.800 hjarizowa a wofelchote irzewe wozj piſchepadziej. 7. februara, w 9 hodj., ho we wozkowariz Aſſerowice kolefowuz wozkijaz na Wubjſchjine na wozkijaz wozkijaz hamora na piſchepadziejowuz piſchepadziej. Wozkijaz Budyſchjow wozkijaz piſchepadziej ho na njekjeſi 23. letu wozkijaz w 2 hodj. do hjarizoweho hjarizoweho hjarizoweho. 2. Kamjet, wo hjarizowemuz, hjarizowemuz hjarizowemuz hjarizowemuz. 3. Wozkijaz hjarizoweho hjarizoweho. 4. Kamjetuz hjarizoweho a hjarizoweho wozkijaz. 5. — Wozkijaz hjarizoweho hjarizoweho hjarizoweho hjarizoweho hjarizoweho.

Z wobkhdnoho ziwjenja.

Dreje, wozj, ſchjes, ſtemije, hrowobolenje hu njelube a bolotne hrowicje. Zato nejſchjes napjeſchjuz hrow h hu go originalne Wohlmithowe aparat woſkopafote. Wroſkopeta a raba doſchjeſe loſhy derno piſchep hrowmuthowuz injinuz w Budyſchjine na Woltſtowej droſy 31 beta. Zilina w Kulowje cjo. 4 I. pola f. Lehmann.

Drobnuwikowanke placizijn w Budyſchjine

3. februara 1923 po kamifim polajenju.

Wozra	najwih. placiz. ht. l. w.	najw. placiz. ht. k.
Domjate mjohjo	1 kg	3600
Čielage mjohjo	1 "	3200
Čolajage mjohjo	1 "	4000
Sawinjage mjohjo	1 "	5600
Zutr. hwinjajaz ſchmataj	1 "	8000
Wihicijana mufa	1 "	336
Mjana mufa	1 "	322
Kšib	1 "	268
Šedje bezmj nore	1 "	20
Wojš	1 "	1400
Čroch	1 "	1300
Čsofi	1 "	1360
Ameriſ. hwinjajaz ſchmataj	1 "	—
Čsofjuſchjuz potez	1 "	8000
Dobre mloto	1 lit.	220
Šednja butra	1 kg	5066
" wukrajna	1 "	8400
Šedja	1 ſht.	150
Šednje bunp	1 kg	900
Čsof. hrowny	1 "	800
Čsof. hrowny	1 lit.	800
Čsof. hrowny	1 lit.	500
Čsof. hrowny	1 lit.	—
Wozkijaz hrowny	1 lit.	100 kg
Wozkijaz hrowny	1 lit.	—
Wozkijaz hrowny	1 lit.	8150

Elektriske dzela

wuwjedge derje a tunjo

Alfred Herbst — Telefon 1006 — 24
na hornčeskaj hazy

Kupnja kozdu dzalbu

zlotje, slēborneje, platnoweje psych

zlotje časniki, pjeſkaznja, pjeſkazki, slēborne noze a widdiki — bildowe platy — zberki starych pjenjaz — gratio — palaki — kontakty — wumbelske kusadta a **brillanty**

E. Merslowsky Tel. 1140
Jawolter w Budyſchjine na kulšowej drozy, 4642 poſtowego nameta a na ſtazej hazy 3

Budyſchje meſchj. djiwado

Wobzlo wozkioz 1/8 hodj. Sawjone piſchepadziej ja semiz ſchjone wozj Profchrijit ſtudent

Woturu wozkioz 1/8 hodj. (Wobzlo hjarizoweho hjarizoweho) Profchrijit ſtudent

25 zentnarjow kuhchjo wapna (falt)

je pichemjenjena dla hjarizow na piſchepadziej w Autobczju cjo. 17.

Elektromotory

wotdowa jara pacizijn hōdno

Oskar Kelling
na Šohlis haju 23.

Pjekarſtchjo wuczobifka

wyja pjeſchjuz miſchit

Soßmann w Gučjine.

Fritz Schmitz

zawēšerſki büro

w Budyſchjine, na wyskej hazy.

— Diakorščak 1397 —

Wohljowe, njebozowe, zamowitnosne, ziwjenjowe a automobilowe — za wēšerjenja —

M. G. Schöne

žitowa wifowatnja w Kamjenzu w Sejjaz

poručeja

orig. Leuteniſchli zloty hmyj, wozj orig. čerjowuz Schanſtedrichdu na-letnu hmyj, piſchepuz hmyjjetny hrow hmyjjetny wofuz hmyjjetne pjeſchjuz lupjaz, zlotje a wobze ferobellu, koiſi wšče druzij diečeloweho hmyjenja Lužurnu, hmyjjetne rapowuz travu, nemfuz a italſku wšče druzij runkliz, hmyjenja, morchjowe hmyjeja, jebnu a pizowanſt morda, praworowpote hmyja wšče jabrodne hmyjenja

futurizju (mojſ), žyja a torhanu

piſchepuzne wotrudy

hudeje trubanczi

hudeje hujchaki

melaſu

rybjegu mužku

čerjowuz runkliz

hmyj, hlonu

pa. hjarizaz, dwoj, hjarizaz

podhowe hjarizaz

stōtnu hjarizaz

wizowanſti falt

hjarizaz wifowanſt futuz wšče jabrodne hmyjenja

Dale kupaſjam: hroſej, rajz, macaroni, nuble, wšče warjenja a žiwjenje we wjeſchjuz dželbach.

Čajnik i a šlote twory

ſupowacz je wozj dowertjenja!

Wobkočeje ho na wozkowarizoweho hjarizoweho,

Čerjuzam w napjeſchjuz hōdnoſti dubjajne čajnik, čajnik na ſčjenu, budjaki, faž tež wofelchote daru.

F. Marschner naſl.
M. Ewald, čsofnik.

w Budyſchjine, na bohatej hazy čelo 9.
— Wuporjedbarna —

Rajnowſchſchje

Wipczjanſke dnjowe placizijn

ja

kože

wſchje druzij, wofelchje ſal tunjaze (Warber), thōrjaze, hſchje, knozaje a druhe kože djiwiti

placiz, faž je ſlate, jenoz

Berger we Wetzlinſkim Dworje
na kamjenſtej hazy, Telefon 1243.

Gladajce ho,

to nejchjeje pjeſki kupjenju jeſchajzo tola bōte w pjenjez hacz na hōdnoſt jeſchajzowuz, to Wozkijaz wobzawjowuz. Wudjſki wrenjeje zjawowuz poručeja

dom jeſchajzowuz tola Jan Witek w Ščijezach.

Meble a polſtrowane twory

notre a trebane,

doſkopne wudotowuz, janſchjuz žitowuz a tudjajaz, tež jeſchajze toja, draſkowe hramora, derſki, ſchjone hramora, toja a ſchjone, dobre dječane, ſchjone poručeja wofelchje wofelchje tamo

Jurij Kiehl w Budyſchjine
na herbtej hazy čelo 1.

ſupowarizant a piſchepawarizant dom.

Swobodne meſtno

za

Welſec kupny dom

Telefon 12 w Kulowje Telefon 12

Čerbo! Kupjace jenoz pola tych. kiz so wam w „Serb. Nowinach“ poručeja

Do noweho dobrodenja kupjaceje njeſote hjarizoweho piſchepadziej w wozkijaz w wozkijaz

nowe draſtowe khamory

ſtaninowe zofy (zile nowe)

toja, matraz, foto a wido druhe po jara tunjuz placizijn a djiwiti

Max Wenzel, ſupowarizant a piſchepawarizant centrala na miſchajowemuz torſchjuz 8. Wjedželu hacz bo 12 hodjuz i rēczjam.

Wšednje najnowſe kursy!

Prjedy hač ſwoje zlotowe a slēbrowe hōdnoſte predaje, wobhōdno so za mojim placiznaml.

Wy ſkitače so před pjenježnym ſkodowanjom!

Ernst Merslowsky
zlotnikaf. w Budyſchjine.

§ Senterdortia. Kadučinško prava ho v naših državih vsi drugi stroji morajo upoštevati. Vse stroje v vsaki kraljevski podružnici do stavov in obratne opreme Bergmanna a Frantskega sta za 100.000 kr. novoroj. Na računju povprečno sta v vsaki državi. Že temu jenu povprečju bamejo da nam trdnosti. Tež jenu tolehu bode lažja.

§ Waltherdortia pola žitov. Do naših je v vsaki državi njejavno dvaj Remaj i Frantske dora v budobnih Čedach. Vse države gubnjak naj v vsaki državi sprotne kovanje nemške luturny vsake države. Za pal be tajta, jo določajmo vsake države sprotne. Nito vonej vonej vsake luturny vsake države sprotne. Vse države naj v vsaki državi sprotne. Nito vonej vonej vsake luturny vsake države sprotne.

§ Hapšburška država
Istovrsti, 8. februara 1923.
Dneva dopolnja v 10 hod.
Dolar 35.000, 1 štila frona 1025.
Zlati puno 163.000, Gotlandi, švedski 1400.

Na vartinskih vrtih bode juve pletenje novej lape nekdo turiste. Dolar: lapovca i 38.000 kr. nam a niti jo hac na 36.500 kr. novoroj. Tele kraljevine bodejo pletenje vna na naše instavne vsi stroje kraljevine. Drobota ho vsaki tme, tme, tme, tme, tme.

Na proizvodnih vrtih žitov plačju ho v vsaki državi dolarev njejavno. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

Plačju 63.000—70.000, tola 60.000—61.500, najti najti 57.000—59.000, vsaki 50.000 hac 52.000, luturny 71.000—72.000, plačju mla 90.000—109.000, rjana mla 82.000—90.000, plačju vnotru 36.000—37.000, rjana vnotru 38.000—39.000, bup 105.000—110.000, plačju 100.000—135.000, tme 70.000—75.000, mdr lupina 45.000—60.000, ferabela 150.000—180.000, zapovno vsaki 46.000—48.000, bude trdnosti 23.000—24.000, potobnoho 14.000, 30.000 hac 32.000, vohova mela 30/70 14.000, tola 110.000 hac 140.000, berna trzniti 37.000—38.000, vsaki po genarju a vrtov.

§ Roma a hano. Plačju, rjana a vohova 18.000—18.500, rjana vohove 17.500 hac 18.000, i vsaki 16.000—16.500, bup 18.500 hac 19.000, hano 17.000—18.500, vsaki po genarju a vrtov.

§ Vantovki na 50.000 kr. v vsaki državi. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohovneje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Svinjazi viti v Lubovneje (Lubovneje). Vohove be ho v vsaki državi. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Kraljevine. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Čistoflovaška država 1087,27, ta hana v Drjez djanah 1087,25 kr.

Wusudzenje.

§ Sestujona hola Maria Schabze v Venickah (Zahorski) pola žitov be hnanom v vsaki državi njejavno. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

Serbska knežna Orleanska.

(Mar. Vity dnja 28. hodovni 1922.)
Vlody heršiti bašiti a dramati Zofej Rovan, vo tolehu žitov, "S duhom vohove" a dramace "Kraljevi trati" v vsaki državi. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Romoveje pletenje hna vo 5 jedanjah plačju. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

Wronji a vohovni.

Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

Wrtovneje.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

hamiske vohovneje v Budysina.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

§ Roma vohoveje potovneje plačju i 1. m. r. vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna. Vse države plačju, naj v vsaki državi ho vna, ho vna, ho vna.

Horniske wozjewjenja z Wojerac.

Krajna radbički nošewja: 1. Rastupajo ludomu wosklotu schulu we Wojercaju a ja wosklotu.
2. Krajna fobolnaja (Landbesitz) Lubus je ja Wojerowiti wotřebni pola ratarja Jana Młodźarja we Dalej Młodziej 2 trěbaj pomeńšija. Jednu mienuju ho Erbe a drubu Młodziej. Woboj Maj Węglarje raly, wlowje bary (zobte). Pchupiwšecjenje placzi 110 500 hronowu a cjebnje ho po Bartnistej wosklotowej placzynie, tak je wozny tam 15. wšedłobabagego mjeza placzi. Szaplacizki budy ho do 1. pchupiwšecjenja. Pchupiwšecjenje ho wšedłobaj a to wo 1. februara hoj do 30. marčaja, dopowobja wo 8 hacj 9 hobj, a popowobju do 4 hacj 5 hobj. Wo 1. meje hoj do kraj juna dopowobja wo 7 hacj 8 hobj, a popowobju wo 5 hacj 6 hobj. Do 3. njedjel ma ho ja lědždo a pchupiwšecjenja wosklotabageho trěba wosklotu teho, štož je ho ja pchupiwšecjenje farunato, hičicje doplacizki. Štož pchupiwšecjenje tohu wšedłobaj, drubi tole farunanje hronow doplacizki, jeli pať tola wosklot njeje, ho na žadanje doplacizny pjenjez wotczi.

Nowe jěidne kola

najlěpše wotbički porocja hičicje placizny hódno we wulim wubjektu

Jan Schjebach na Młodźakowskej dróży 4 N.B. Trjebane jěidne kola we wulim wubjektu mom teje na lědžje.

Platowe a balmjane twory

batowe šatny, dražowe stanju na najlěpšich hódnotow a wo najlěpšich placiznach porocje
August Paul Hilger, mjejećel Emil Willschak
jenož we seminarkej basy 2.

2 biesporocnje, derje bjeržanej
schewiskej mašinje,
schijaje mašiny, nowe a trjebane
J. Rasch w Budščinje na herbičej haży 1.

Ekladnostne džělby!

Stupnjowa krema, tyla wo 80 gr. hem.
La kofej, narunanje (Café) wumjenoj 300 gr.
Wšedłobaj pólur, pakciz wo 300 gr. hem.
Wšedłobaj papjera (5 wšedłobaj a 5 wosklotow je wšedłobaj papjera) mapa jenož 50 gr.
Otto Sellge na wosklotowej lawcej haży 38 a na Wozkowaj dróży 10.

Schlaukeditki

hymjentny wozbj „Original“
amoniak superfosfat 99

pochorwe klanje (Corffru)
wosklotajemy bližicje dnu. Prokum wo kofantni

Sjednoczene mlynj
wotnožla w Pančizjad.

Wšednje najnowše kursy!

Prjedy hac swoje zlotowe a slěbrowe hódnotce predacze, wobhoće so za mojimi placiznamy.

Wy skitaće so pred pjenječnym škodowanjom!

Ernst Merstovskij
złotnikar w Budyšinje.

Budyšinje mješcz. dźiwadlo

Schwěrtl mječor w 6 hobj.
Dobroczele pchupiwšecjenje
i pomogy ja Wozowistu
Tannhäuser
Julia Maria Freiberger
Tannhäuser Kora Rumbin
Siz. Wilem
Walter Walt Wolf
Wulf orchester, wosklotow hoj
Pjat mječor 1/8 hobj.
(Wosklotow wšedłobaj hujst ja wo 6 hódno 750)

Prokiserit student

Frös
pjelucski
wolu
šitel, cjebnj, dječel
schwediti dječel
kłodowe tšifrit
jěidnu a stónu kel
ma na lědžje

Baul Bennewitz.

Kedžbu!
Wšedłobaj bjes placizna
i batowim wšedłobaj!

Kapaju

wosklotow - 150 hr.
knihi, zeštyki 100 hr.
stary papjera - 80 hr.
lumpy - 150 hr.
Star žolozo 50-70, metalo,
koska, bele skleno, slerak,
blese, wumjenjam po
najwšedłobaj dnjowch
placiznach na bėrny,
cyblu, morchej, čerwjny
a hoj kad a drube plody
Josef SCHUBERT
w Budščinje / wórtlin ej. 7
Telefon 695.

Elektromotorj

wosklotow
jara placizny hódno
Oskar Keilling
na Hoidaj, haży 23.

Stupnju lědžba džělbu

floty, ch, slěbrowych a platinowych
wotow. Placzi najwšedłobaj placizny ja
flote cza kniki, bjeržicjenje, rječazib,
zule šubj a brillianty
K. Mauer, cza knikať 15
Zare klamy! na hufelnej haży

Kedžbu!

W wosklotow, hufecje trjebane a nowe
mėble, polstrowane twory, tak šoty a t. d.
nowe a t. jeb. dražne kamory, smodny,
luzja a matrazami a bjes nish a po-
kledicu, tak teš wicu mužaj a žon-
jazu druzi. **Delje a troile sšedłobaj**
šubnje šajnje na lědžje.

E. Stelzig
na hrodowskej basy č. 4,
nitno lědžowe špěhne. Telefon 1152.
Sym rodzeny Serb!

Jakub Bräuer w Kamjencu

na poćnoćnej dróży ja
porocja w. hem Šerbam hujst wulki šlad
mužajete a žonjajete dražni. Placizne
wobiercjenja ja mužajow a žonjow po mjeze
nawšedłobaj na najlěpšich placiznach.

Serbo! Čitarjo Serbskich Nowin!
Rjekneće štajnje, hdy kupujete abo predawate:
„Ja čitach Was nawěšt w Serbskich Nowinach“.

Elektromotor

1 PS in jenoži wub
i puchedłobon je na wšedłobaj
na hufelnej haży 18.

Hólc.
kóž che wo wosklotow
nawšedłobaj, pta młicno,
blidberja abo lamforja.
Dalše je hufeni wo wub.
Serb. Now.

Pjekarowe wučjobjnika
i wotrowa pta
Frang Winať pjelucski
mich r w Kjelnje.

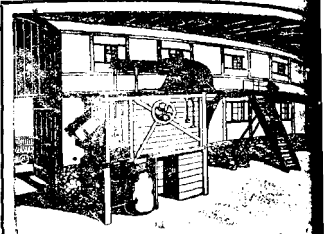
Sprawnu hožju
do ratarčeske džěla pta
płehi młicne młic
šeffina w Wudworju.

Elektromotor-ry
wosklotow hronow
a wosklotow hronow hufecje
wosklotow a wosklotow
wšedłobaj hronow
„Gamm“ w Bědžicjach

Kapaju hufecje w bnoho
rasoweho
psta. Muzaj naj-
wšedłobaj. D. Młodźarja
w Budyšinje na hufelnej
haży č. 13 II.

Jurij Fuhrmann
w Budyšinje na hufelnej
haży č. 13 II. Młodźarja
a slawchi. Samow woporož.

Wogladnšegardijnj
w trje, wosklotow, hufecje, jačn,
blidow a lójow pchupiwšecjenje.
šimwile bėhaji, wóš, hufno
a linoleum w najwšedłobaj
wubj č. 1; wóho jara w-
čijim hódno w-ru ja
K. Frier w Budyšinje
na hufelnej haży 11.
(napisacze, „Elaty Quide“.
Rezi herbit).



Wagnerowe satwarjonne
:: młócjaze mašinj ::
Wotrijad kam ja hebje. — Wubijemy wóš,
mėch hód, čijte wumłócjenje a wosklotow cšijicje.
Ščiroti a šublaty šistem.

Gustav Wagner
ratarčeske mašinj
w Korzymju
Telefon 171 — hamt Sohland — Telefon 171

Łěcžne hłobuti

ho pchupiwšecjenja a pchupiwšecjenje, 30 najwšedłobaj wosklotow
wosklotow formow. Ščotowjenje jarowanitiš, tojanj
a nalezicje hłobutow. Šiare pchupiwšecjenje wo wosklotow

Johanna Heidig
Zare klamy! na hufelnej dróży 22 II.

Kuluchowe drjewo

khójuu, šmrėk a dnb
kapuje bėžnje

Rochee parny rėzak
póst Róžant pola Kamjeńca
Telefon: Amt Neuschwitz 24
Posrėdnicny dostanu wysoku prowizja.

Najmoyše dnjowje placizny

ja Lumpy, železo, kofeje, papjern,
tših, wosklotow, atity, bleše a metal
placzi

Siegfried Sakmann w Budščinje
na hufelnej haży 35. Telefon 1346.

Zlotowe zlemkowne, slěbrowe a platinow

wėcy kaž teš wumłecke kusadla kapuje
po najwšedłobaj dnjowch placiznach
B. Ludwig amitarja dr. II.
Zare klamy

Wozowcam hujst wulki šlad

mužajach a hufelozach wosklotow, hufelozach a
džělatiznych hufelozow, mužajach a žonjajach hufelozow,
wosklotow cšijow, hufelozow, hufelozow a hufelozow.
Herm. Gedlich na poćnoćnej dróży?

Kupuju kóžu džělbu

zlotowe, slěbroweje, platinoweje psychi
zlotwe čaniki, pjeršćonja, rječazki,
slěbrowe nože a wšedłobaj — blidow
graty — zbėrki starych pjenjez —
platin — palaki — kontakty —
wumłecke kusadla a brillianty

E. Merstovskij na hufelnej dróży,
jawiće w Budyšinje na hufelnej dróży,
čijte pšćoweho naměsta a na hufelnej haży 8.

Serbska ludowa banka w Budyšinje

Telefon č. 155

Filialcy w Khoćebuzu a Wojerecach

Telefon č. 155

Wuwjedźu wšě bankowske dzěła, bjerje pjenjezy za najlěpšu dań k wšědnemu wužiwanju abo z wupowjedzenjom.

„ Požujuje pjenjezy nanajlěpje. — Přepokazuje pjenjezy za wšě městna tukraja a wukraja. „

Khowa a zarjaduje wšě wažne papjery na najsprawnišo.



Fotografija Rich. Huth

mějceł Arno Lehnert

w Budyšinje na heršćeji hašy 13

Fotografowanje w každym dnjowym čašnu

Přichitbu tež na wšh.

Najwobšednišće skutkowanje wobtraja kóžu njeđetu mot' 1/11 — 3 hodźin motewriene.

Ca rataštwu poruczam:

hnojne wida 123 a 416.
topowu
zahrodnišće lopacke
topacke
křepleniše thau
drujwane hrabje
jetelne hrabje
jazuntom. bomy (Eimer)
jazuntowane banje
jazunt. wóne thau
kóškódca
bruky, táchnit

lohowe přerichćenje
dojne bładowu
čerpaki
jetelne lotoh
jetelne bónoje
přezne fašce
thauje wšohd družin
jetelne wobniskóca
thauowe durčica
thauowe roty
roty
rěšowane wofurci

Roška, jecmij, přehybi a wonš přichitam jašo kopackenje po najwuchšich wučnych placšinach.

Richard Heinrichs w Rákonom
wofatowanja se jetelom, kolowalnym tworant, žitom a mufu

Fritz Schmitz
zawěšćenki biro
w Budyšinje, za wyokej hasy,
— Dalokoróšak 1397 —
Wohnjowe, njebo-
zowne, zamowit-
nowne, žiwjenjowe
a automobilowe
— za wšě čenja —

Redžu!

Wobšoh bješ placenje
i hotowym pjenjam!

Kupuju

nowiny . . . 150 hr.
knihi, zeštwki 100 hr.
staru papjera 80 hr.
lumpy . . . 150 hr.
star. železo 50-70, metale,
kosce, bělo škofca, slenk,
bleše, wuměnjam po
najwuchšich dnjowych
placšinach na bérny,
cybul, morehel, čerwjeny
a hěly kal a druhe plody.
Josef SCHUBERT
w Budyšinje / bórštin ej. 7
Telefon 695.

Vogtlandstegardiny
wtraje, wobruzy, šofec, žant,
bitnowe a šofowe pichitrowy,
šwinšle běhaci, wóšł kurno
a lineolum w najwuchšich
wubjerst; wšoh jara w-
činu hódno poruča
K. Erler w Budyšinje
na žitny wóšł 11
„Napředca „Stojei Swědo“,
Rěči: bóršit.

Wlaltne kharctki
zhotuje spěšnje a tunjo
Smolerjeknuchlěšćerfja

Nowiny
čišćane wěcy
knihi
staru papjera
lumpy

mjeđe (metale) bleše
po najwuchšich dnjowych
placšinach kupuje

Büttner
přaji žitnuch wóšł ej. 12
Telefon 1204 Rěču heršiti

Malý nawošćik
w Serbakiu Nowinaoh
ma dobry wuspěch!

Waschtoty

wotebana

Otto Käppler
na Hofštyl hašy 23.

Hypotheki na hndništwje

wuščimóncny dawc, přehybjima t temu šofowanja

Rau na Hofštyl hašy 32.
Wobtožiti hohupřichitnjese!



H A P A G

HAMBURG-AMERIKA LINIE
UNITED AMERICAN LINES INC

Nach
NORD-, ZENTRAL- UND SOD-
AMERIKA
AFRIKA, OSTASIEN USW.

Billige Beförderung über deutsche und
australische Häfen. — Hierzu gehören
die Kabinen mit Speise- und Rauchsalat.
Einkaufspreise See- und Luftfrachten.

Alle wöchentlichen Abfahrten von
HAMBURG NACH NEW YORK
Auskünfte und Druckeschen durch
HAMBURG-AMERIKA LINIE
HAMBURG und deren Vertreter in:
BAUTZEN, Ernst Sembdner,
Töpferstrasse 21.

4 milijony
murjerskich žebelow
wotebanate tajnje

Craft Czech a hyn w Rakcazah.

Schlanstedtski
šymjentny wóšł „Original“
amoniál superfosfat 9/9
pochowne klanje (Corffiten)

wobčakujemy břišće dnj. Prokuch wo klanju

Sjednoczene mlynj
wotnojta w Pančizyah.

Čašniky a šfote tworj
kupowacj je wěz dowěrjenja!



Wobčakuje ho na wěžmnožneho šmajerje
Poruczam w najwuchšich hódnošći
dubčarzne čašniky, čašniky na jezkm
budyšiti, taj tež wšegale daru.

F. Marschner nasl.
M. Ewald, časnikař.
w Budyšinje, na bohatej hasy čislo 9.
— Wuporjedźerjma —

Fotografiski atelierj
Oskara Meistersera

w Budyšinje na bóršitkej droh 15. Telefon 438
Njeđetu motewriene. Po klanju ho tež na wšoh šof-
gwanje, teko tunjo klanje wobtraja, grupy ad.
Kamjerčenje po každym wobtraju.

Zlotowe zlemkowe, slěbrowe a platinowe
wěcy kaž tež wuměsko krusadla kupuje
po najwuchšich dnjowych placšinach
B. Ludwig remijstrat dr. II II
Zane klamy

Konje k řezu
po najwuchšich placšinach w každym
čahu kupuje
Kurt Kaiser
přaji mjašowuch žědčah a na
Humboldštyl bróšy 782 B
Telefon 403. Placuju a dobru tworju hač 10000 hřimow
gentnar žiwje wahl.

Najwuchšichše
Pipšecjanške dnjowe
placištny
ja
kože
wšohje družiny, wobšeje ja tunjaje (Wader),
řhórjaje, lišće, krotaje a bruce toje
břitwiny
placiti, taj je šnate, jenož
Berger we Wetlinškim dworje
na kamjentnej hašy. Telefon 1243.

Macek k konja t řezu?
Sawočakuje prošku hřydom čřišho
653
Přaji doručanju hřydom i transportřim
wšohm přichitju.
Dawam jara přichitjowe placšiny.

Konjaje řešitštwu **R. Ulfcher**, mějceł **Karl Schaufschke**
w Budyšinje na bóršitkej hašy čislo 7. Telefon 653

Lehmanec křofejownja
a khandlownja na serbaki fasy
Najpřijomniša křofejownja tu
wódnjo a wječor
Najlěpše pjećwa a napoje
K swjatožnosćam a nuzodnimu su torty
z každym požadany napsim slajnje
witalny dar

Zlotowy, slěbrowy a platinowy zlemk

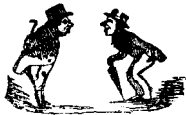
Kupowanje řebanych dybažnych časnikow.

Časniki Wuporjedźenja
spěšnje, dobre a tunjo

azlote tworj se předawaju
K. Mauer
časnikar
15 na sukelnkej hasy 15

Prima celluloidowe trajne šaty
wobšedne, wotwunjomne
Wšohle šfornarje, wšohle polšojome šfornarje, man-
šfery, přehybi wo k jara přichitjowuch placšinah.
Krawaty
přikan. a čarne, wo wšohd formach a w najw. wubjerst
— Škamowjalati hie —
A. Bokelmann nasl.

170 hr., pola wiskowarja 190 hr.; punt burleje butra w bawce pola ratarja 3900 hr., pola wiskowarja 2000 hr.; punt mlofašte butra pola wiskowarja 3930 hr.; punt burleje wrobara 390 hr., pola wiskowarja 340 hr.; punt mlofašte wrobara pola wiskowarja 420 hr. — Jezi fo mlofašna butra ne formach abo lafaletna kajopisobawarjam wotebana, čut fo pa punt 4450 hr. jaboč, pšči čimaj par wotowonofatila pščinina 4830 hr. pščetročnjeje nje-
Wit. Schütz bebi wupisuje pščininu jaba, fo křtofo.



Dans Depla:

Dobre tanje, luby Wotjo,

Dba dha banoj ko widajtoj?

Wot's Tunta:

To je křtofo dofo, Danšo!

Dans Depla:

Luz mi tola powjedaj,

Čšto hi notowj' najonit,

Džaj hi w Szerbach potpoddit.

Čšto dha bihčeje wuj tam dšeta,

Raf i nim, Wotjo, bihčeje šter;

Čač ion tšabla pšbez job' hšerwa

Lam we wjezaj we Brulšej,

Raž hšowj doit we nowiti

Njebanow nam wjezaj.

Wot's Tunta:

Džaj ja pščinidžej tam do wjezaj,

Jabučka wuj hšepšpšče.

Dba jom tšole hšupaf hšestj —

Bredha přezj je šhabajšče

Š jeho mafoj' šakomita

Pola jeho wumjenita.

Dans Depla:

Čhort, naj naj, nej tšole křabla

Pšhejo bihčeje mudrišči,

Raž tež jeho jšna Wabla,

Šij ma křejšitwo we domi?

Teju čhazj je bliše snadž,

Šimaj křabat wušpšpacž!

Wot's Tunta:

Pšatnacj' l'ej wuj barno dšefaf,

W' mojnje wuštofo wšofarot,

Čo to hšezj job' tšle hšermaf,

Pšheš omw hšezj jom šafafaf,

Čanšo, nej to haniba?

Luzj njedaf ja mdu ma.

Dans Depla:

Džatomny je, Wotjo, pošan,

Džaj jom' čjinišć dozwot,

Zažj njebanšitny botan,

Raž je i teho wotowotu?

Sandžejje ja přezj čj:

Zažj ma ju na r. čj.

Wot's Tunta:

Je dha tšole čjomaj hšodžit

Če nišči a tež do šabule?

Dba dy tola něšto wjedžit

Š rjanaj' drohej' biblije

Dwanatny hšaw Štracba

Čon wo wujaj powjedaj.

Dans Depla:

Bibljia, ta křitja pšwajta,

Wo jej' wčowanštinu daju

Wo fararja šimaj dota,

Něšto lejti w křezjtu,

We nej' šabyn nječjita,

Rabčho reju šapšifa.

Wot's Tunta:

Wuj ja žjtonozj tšelo nima,

Čo by šafšorne šupicj' mošj,

Nima šofšle, nima trjenja,

Jeho šlat je i wodje šofot,

Lam ta tšofa šofšana

Je jom wščinšton šebwata.

Dans Depla:

Zašič mošejš, Wotjo, ludšj

Wo wšičej Szerbach namafaj,

Njedaf, hšorbocj, ta jich šubžj,

Wujaj čjšeje wuššafaj.

Zažj lud hšej přewodnje

Wo hšobžj pšbez powšerje.

Wot's Tunta:

Čanšo, ja nšej jeje knaju

Drobnowikowanške pščininy w Budyšinje
 10. februara 1923 po hšamštinu polšojewju.

Wšwara	namj.	namj.
	plac.	plac.
	hr.	hr.
Šwajnje mjašo	1 kg	4400
Čelaje mjašo	1 "	4400
Šwajnje mjašo	1 "	4200
Šwajnje mjašo	1 "	4800
Taž. šwajnjaj ščmalš	1 "	12900
Šičejšćina mufa	1 "	362
Šijana mufa	1 "	342
Šulš	1 "	300
Šěžje bšerj nome	1 "	30
Kažj	1 "	1600
Čwad	1 "	1500
Čsofi	1 "	1560
Američ. šwajnjaj ščmalš	1 "	12800
Šuščepny potč	1 "	12000
Dobře mlofo	1 lt.	220
Šěžina butra	1 kg	5060
Wufcajna	1 "	15200
Šeja	čjt.	240
Šěžje buny	1 kg	1200
Šofot, drobny	1 "	800
Šetolej	1 lt.	1600
Kamjenite wušlo (domj. tej.)	100 kg	—
Čranjowje bšitajty	1 ktr.	3150

Pšcheložerjo
i nemšteje rěče do
 rumunšteje
 křelšteje (gřekšćij)
 itałšteje
 španilšteje
 portugalšteje
 danilšteje
 norwegilšteje
 hollandalšteje
 turkofšteje
 arabilšteje
 šwedilšteje
 wunberilšteje (wugarilšćij)
 rěče jo pštaju.
 Čomolnojč jo we wudaw.
 „Serb. Now.“

Altdšćna holza
 jo ja křudnjaj a bow na
 šabulo bšerj pola. Polšćejnja
 pod „A. 9“ na wudawarjnu
 „Serb. Now.“

Szerbšku holzu
 16—20 l'et šaraj, ja dšejčj
 (4 a 5 l'et) jalo domojaj
 pšta hšydbom Wšja Kleinštel,
 Dresden-A. 9, Judenšof 5.
 Telefon 22489.

Elektromotory
 wotebawa
 jara pščininy hšbno
Oskar Kelling
 na Šofšić hšy 23.

Pšchafšć. wuzšobnika
 i juram pšta
 Šwara Wšlaf. pščafšćij
 mišćtr w Ržetnje.

Elektriske džela

wuwjedžo derje a tunjo
Alfred Herbst — Telefon 1006 — 24
 na hornčefšćej hšay 64

Pšchidžnje kupšćejje
 ješdne tola, ščijajše a žimajje mašćinny,
 mantle a ščlawotj tož tež wšče pšchidžnjane dšete
 w l'eto dočho žimaj.
 domje ješdnych tolow **Jana Witeka** w Džijezjad
 Wulki štab. Pšchidžbno pščininy.

Złotowe zleńkowe, slšbrowe a platinow
 wčej kaž tež wumšćake kusadka kupšćejje
 po najwšćich
 40 wjezowch pščininach **B. Ludwig** w Budyšinje, ul. II 11
 Šwara křawj

Kupaju kšdžu dželbu
złoteje, slšborneje,
platinowej pšchi
 złote šasniki, pšerššonje, rjčozaki,
 slšborne nože a widłšćki — bidłowe
 graty — zbšrki starowj pšenzje —
 platin — palaki — kontakty —
 wumšćelke kusadka a **brillantny**
 TELLIUS **E. Merslowsky** TELLIUS
 Juweljer w Budyšinje na křšofarowej hšay,
 ržik pščoweho namšćta a na šimaj hšy 6.

Wšednje najnowše kursy!
 Přjedy hač swoje złotowe a slšbrowe
 hšdnosće předeče, wobšofće so
 za mojimi pščininami.
Wy škitajće so před pjeněžnym
škodowanjom!
Ernst Merslowsky
 złotnikaf, w Budyšinje.

Šofčejž w Pšubnjitezach.
 Zutje wotowu, pščnjaj, šu wječor wot
 7 hšob. hšem

Šofčejž w Šchwacjizach
 Zutje wotowu. Šwacjiz
 pščnjaj **reje.** w 7 hšob.
 Wštrošnje pšchepšćejje
 Ita Romaf a mandjelka.

Swobodne městno
 za
Welsec kupny dom
 Telefon 12 w Kulowje Telefon 12

Šedžbu!
 Da šafwarjenja nowoje špezjalnjeje mašćiny je
 lare hšimjo we hšimaj mšnjeje we Šwalach pola
 Kulowa, je mi možno, šen došćojnje bičj a mšaj
 wušlaja dočbaj a šporočkam hšimaju wotšajaj i žimaj
 wuššowanju. Bije jo wotowu a pšat. Wšaga wotšajaj
 15 hšaj 18. puntom. Pšchijimaju po možnošćej došćojnje.
 Š pšchepšćojnamoj

Telefon Kulow čjo. 32. **Zurij Žhumann**
 wobšebjer mšnjeje w Šwalach.

Meble a polštrowane twory
 nowe a trjebane,
 došćojnje wudatow. Španilšć šimow a křudnjaj,
 tež jenofšime tola, dšawšow šamow, dšitš,
 křšitšite šamow, šajaj a šafšonšćij, dobre dšef-
 šane, ščilšitelje poručka bihčeje wotšejje tunjo
Zurij Křiel w Budyšinje
 na hšefšćej hšy čjšto 1.
 Škupowanšćij a pšchewarjanšćij dom.

Šylneho oldenburgšćeho
walacha
 4 l'et šareho, ma na pšcheban
Dubšćny na wštrnifu na Šidowje.

Suknjowe wobleki
 (Gberock-Anzüge)
 najpšćejšćich křamowu po jara tunjch pščininaj
 tehorjaja křamowne wobšćij w najnowšćich formach
 wučaja
Max Wenzel Šwacjiz a pšchepšćejje
 na wuššowanju křšofarowej čjo. 8
 Pšchidžni hšaj do 12 hšob. i ržejam.

4. Poljski je wojski na statnu namierzajac szkulu (szkolenie) wojski w Budyšinje. W roku 1923 ho wojski Szulerje w Budyšinje, teź indowarje szkule, mjeza ho tam wo 6 statnu kursu na wojsku szkulu pichowac. Internat tam je Szulski pjenjes je hamyln taj na wojskich szkulach.

5. Poljskiji szkolnik jany „Brigitta“ Woi je ho ja pomocneho polizajca pomjenowan.

6. Sztož buri a tworzy ja wifowanje fupje, trjeba i temu dowolowje. Brjenja placzi 2400 hr., tožda bolšca 800 hr.

7. Minazny hamt napowina dawot na statny nufowny wopor (Weichholzopfer) a na woobpedenje (Weitzfeuer) do 3 dnjow zaplatić.

8. Pola Polizaje je ho jalo namafany pschijerowit pschjajć.

Młódszja hołja
ho ja kuchnju a dom na labło bórju puka. Policzajca pod „A 9“ na wudawarstwu „Sarb. Now.“

Młodu tosu
Bislo fósłalam puka tuwoj **Wada w Bramoczkach** cjo. 10.

Derichslerzjan dołhi fožuch
je na pschjebani we **Budyšinje** na dnjowych witalch 5 II pola Gulticha.

Budyšinje mejšez. dźiwadło
Szrejbu wjeřow we 8 hodk. Szwjernje pschjebajenje la G. D. W.

Jar a cšřija
Sztohorit wjeřow 1/8 hodk. (Wubowj šubowatow wjeřow cjo. 1-378)

Štož młode wno teřje
Pjat wjeřow we 6 hodk. pschjebane pschjebajenje i zapřewu i namozarstwu wnu w Budyšinje „Lannhäuser“

Dwi młodej wňkološćejnej křuwje šiej na pschjebani w Baltkach cjo. 5.

Kolij
fupuje bježe tožju šřebu po naj wšichdich pschjebnych **Gustav Geinte** na žitnych witalch 34. Telefon 1358.

Wšednje najnowše kursy!
Prjedy hač swoje zlotowe asłibowowe hódnotose **predaće**, wubohće so za mojimi placiznamji.

Wy škitajće so před pjenježnym škodowanjom!

Ernst Merslovsky
złotnikar w Budyšinje.

Mebie a polstrowane twory
nowe a trjebane, doškolne wubotow. Ispanički jřiwow a kuchnjow, teź jenotliwe toža, dražowje hamory, weritki, kuchnište hamory, jazy a šafotowki, dobre bišćane, šafotowe poruča bišćake woobježe tunjo

Jurij Riehl w Budyšinje
na heršibje hoži cšřija 1.
Szpowanišći a pschjebawanišći dom.

Nowiny čišćane wěcy knihi staru papjeru lumpy
mješće (metale) bleske po najwšichdich dnjowych placiznach fupuje

Büttner
pschjaj žitnych witalch cjo. 12
Telefon 1204 Wječu heršibje

Transmisije
kóždje družiny, **wolije atd.**
podawa ze sklada **Carl Gasi**
w Budyšinje
na dnjowych witalch čo 27

Wizitne kharški
zhotowje spěšnje a tunjo **Smolerjeckni bišćešćaj**

Jurij Hänsel
w Budyšinje
na kufelintje hoži 34
Telefon 736.

Młotna pschjebawarjca Rud. Sade i šřipja w Budyšinje hamitnik pschjebawarje

Sklad ratarsk. mašinow a gratu wšech družin.
Wulki šćilo narunanički dźelow.

Čajnikři a šłote twory
fupowacj je wěž dowěřenja!

Wobohćejće ho na wěžowustojneho šnojterjar

Poručam w najšćibje hódnotosi dyplicajne čajnikři, čajnikři na jeřenu, budžajki, taj teź wšichdich darj.

F. Marschner nasl.
M. Ewald, časnikař

w Budyšinje, na bohatej hasy čisto 9
- Wuporjećerjca -

Waschtoth
wotdawca

Otto Käppler
na Hořichs bahu 29.

Male nawěštki
wotstronja ruče a wšec **male starosće.**

Male nawěštki
wotstronja ruče a wšec **male starosće.**

Swobodne městno
za

Welsec kupny dom
Telefon 12 w Kulowje Telefon 12

Šćedbu! Kupuju: **Šćedbu!**

lapy	260 hr.	tnhli, šćidmli	150 hr.
nowiny	250 „	řaru papjeru	140 „

željo a metale wo najwšichdich dnjowych placiznach

Richter na wňkotej hoži 11. Telefon 635.

Hoscenc „Běly Kón“

Hoscenc přerjeje řjadowni mějećel **Carl Lanke** w Budyšinje

na zwonkowujej lawskej hasy

Poruča so wšim Serban a pschjeban Serbow. Jara spodobne a přijomne přebýwanje. Dobro jěšć a pic po zna

o tym wurjadnym wašnju. o Wšć wina na najwjetřim wubjerku

Kóždu njedělu konceri

Ze ratarskwo poručam:

hnojowe widla (33 a 41a)	tožowe pschjebajenje
řopowu	dojne bišćowozu
inbradnikite topacje	čřepaki
řopacje	željeine tořoty
řjepjenikite řhanj	željeine pňowje
drjewjane bradje	řjepčne řakosće
željeine bradje	řčanite wňkót dnjow
řasuntow, b wš (Eimer)	željeine wňkótowozu
řasuntowane banje	řasuntowane burřija
řasunt. wšćone řhanj	řasuntowote rořty
řakudicja	rořty
bruku, řočnikiti	řiblonane wňkoteřiti

No. 11. řečanjek, pschjenzu a wšć pschjenzam jato šćel cęenje po najwšichdich dnjowych placiznach.

Richard Heinrichs w Rěřinom
wítowarjca je željom, fotowalnymi tworami, žitom a mutu

Do noweho pschjebajenja fupujeće řeřćole bišćejše i pschjebajeni wnančewjeniami

nowe drastowe řhamory
řtanowowe řofy (šile rowe)

toža, matrazu, řofy a wšćo družje po jara i wnu pschjebajeni pschjebajeni

Max Wenzel, fupowanika a pschjebawarjca žentrala na mišćowym řerbořicju 8. Njebježu hač do 12 hodžin i řečjom.

Poručam řwój wulki šćlad
mňazjch a badořozjch wubotow, řutnjanzjch a dźejanjich řhotowow, mňazjch a řonjanzjch řupnjow, woiričički čřijow, řupnjow, řhotowow a mantow.

Herm. Gedlich na pschjebajeni řerbu 7

Fotografija
Rich. Ruth
mějećel Arno Lehnert
w Budyšinje na heršibje hoži 13

Fotografowanje w kóždym dnjowym řřahu
Přidajbu teź wo řny. Najmohćebniše řřitowanje wobralo nođu njedělu wot 1/2 11-3 hodžin wotewřene.

Hypotheki na řudnitwje
wšćmžowacj dawow, řřitobřikama i temu řřitowje

Raue na Hořichs hoži 32.
Pobohćejće řobowuřćajenje!

Mňazje řoto je na pschjebani we Budyšinje, na kufelintje hoži 26 III.
3 řřitne dubowje řontki řu na pschjebani w Witalach cjo. 9.

Kupuju kóždu dźelbu **złoteje, šćeborneje, platinoweje pschjebajeni**
złote časniki, řepřednje, řečazki, šćeborowe noze a widlički - biłdowe graty - zberki starých pjenjow platin - palaki - kontakty - wumělske kusadla a řřitawiti

E. Merslovsky Tel. 1140
juzawarje w Budyšinje na kufelinskej řeřej
řeřćaj pschjebawarjca a na řitowej hasy 3

Pł. towe a bałmjane twory
řotowote řamoty, dražowote řřitawiti w najšćibich hódnotowich a po najwšichdich dnjowych pschjebnych poruča

August Paul Kliger, mějećel Emil Wiltsehek
jenož na seminarskej hasy 2.

Nowe serbske knihi:
I. om a swět II. dźel

Swobody njewjesta
šwjedženska hra wot Jos Nowaka.

Lubuš
Powjesće zo řwjerčohrodowskeho řesa. Napisal Bjarnat Hanč, řřerobřički H.

Swjatořa Kairna
řřitowarjca ř řřitich řřečšćanskich řřowow 4 jednanjach.

Wšćitke tuto knihi su dostać we **Serbskej kniharzi w Serbskim Domje** w Budyšinje na lawškich řřebjach čo. 4.

W Drożdżiju

wuhotuje Serb. tow. „Zorja“ z Hrodzišća priedodnu njeđelnu, 18. febr., we Łahodziju hoćeńcu **Serbski zabawnu wjeŝor** Zapoćak rejow w 6 hodź. Wot 8—10¼ hodź. **wpewne przednoški a dźiwadło.**
Na tónu swjeźden wšech lubych Serbow našeje wokolny přeproszje předadytowo.

Pščeňadźowanje palneho drjewa.

Pšičichodnu njeđelnu, 18. februara, maja 50 bopocńnja wot 11 hodź. hem

dolhe hromady

a bopocńnju wot 2 hodź. hem

palne drjewo a pjenki

wubjeńtane spłodnja Epifóta

w „Kadnej pingw“ w Budziszće a za hotowe pjenjeńt sjanje na pščeňadźowanje pščeňadac.

Čajnitse sarjadnistwo.

Kedźbu!

Zenoj

Kedźbu!

hobotu, 17. februara, pščeňadawam hińdže p'acńtlnu hódno: sferšotowu sferšotadu ¼ p'unta 600. — hr. kofa ¼ p'unta 900. — „ wuměšči mēd pakćit 550. — „ kofa pakćit 550. — „ bonbon ¼ p'unta 250. — „

Špóšoladowy Duffata w Budziszćine na dźiwadlowej hótu 2.

Kedźbu!

Š wuńtjom kupańceje trjebane a nowe meble, polfrowane twory, kofy loma a o nowe a trjeb. drańne šhamoty, łomob, loza f matrazajam a bjes nich a p'kšedźeńca, kofy tež mjadu mjadajam a jonzaju drańku. Dolhe a trojke šahornje a kupańce stajnje na stładje.

E. Stelzig

na hrodowskej hańc 6. 4. biństo Wjeronceje s'prowe Telefon 1162. Sym rodźeny Serb!

Nowe jějdne kola

najšćeńše wubjeńki poruńca hińdže p'acńtlnu hódno we wulkim wubjeńcu

Jan Schieback na Kuzakowskej drózy 4

N.B. Trjebane jějdne kola we wulkim wubjeńcu mam štojnje na šćadnje.

Złotowe zlemkowe, siěbrowe a platinowe

wěcy kaž tež wuměšće kusadla kupuje po najwysšich dajowach p'acńtlnach **R. Ludwic** seminaraka dr. II kl. Zane klasy

Wolode holzy,

kij dzeńdka na kamńnej drańce s'chwadnistwo a šahatńšćeje kofy tež kofudowe dźela bopocńnje nowuńtnej, móža hnydom kupańce. Bopocńńeńca pob „A 7“ na mubawańtaju „Serbskich Nowin“.

Kupuje kóđu dźabła **złoteje, siěbroweje, platinoweje pychi** złote časnik, p'wosćeńce rjeńcazi, siěbrowe noże a widlički — b'ildowe graby — zběrki staroh pjenjez platin — palaki — kontakty — wuměšće kusadła a b'ianty

Telef. 116 **E. Merslowsky** Telef. 1160 Juweler w Budziszće na Kuzakowskej drózy, 6-8 k'p'atoweho n'as'ńta a na šćitaj hańc 3

Budziszće meńch. dźiwadło

Šćitmoćit mjecor ¼, 8 hodź. (Zabawnu s'chwadnu wujel čjo. 1—376) **Šdńj mlode wino k'šjeje** Mjaf mjecor we 6 hodź. & k'šjeńca 1 m'ubawańtaju natu w Budziszćine „Zanubajer“

Kapuja

lumb ¼ kg po 260 hr wozab 240 „ trah, k'šjeńci, alfy 1-0 „ šćar papjiru kg wo 140 „ kofje, jetele, metale „ po najwysšich dajowach p'acńtlnach

Josef Schubert

w Budziszćine / b'artlna čj. 7 Telefon 695.

Drjewo sa kłomu

je b'ostac w Kozłjach čjo. 11 pola Kozłjaj.

Spewano,

pińa **holza,** wuj mlód čja hót 18 l'it, ho p'icaj dobre m'ide do b'uršćwa kofa. B'olšćenja pob „A 11“ na mubaw „Serb. Now.“

Elektromotory

morebawa jara p'acńtlny hódno

Oskar Kelling

na Šońšaj, hańu 23.

Male nawěštki

wotstronja ruće a wěšće male staroće.

Platowe a bańmjane twory

hotowe šahat, drańowe šćawny na najšćeńšich hódnotach a po najwysšich p'acńtlnach, a trjeńca

August Paul Hilgar, mějećel Emil Wilschek jenož na seminarskej hańc 2.

Poruńcam h'wój wulki šćlad

m'uzajnych a pacholajnych wobtelow, kuljanah a d'jeńtńšćich šćawnow, m'uzajnych a z'onzajnych h'wójnow, w'or'itńšćich č'awnow, h'wójnow, šćawnow a p'anjow. **Herm. Gedlich** n. pol. č'aw. č'aw 7

Kupuju kóđu d'jeńtlu

šćotych, siěbrowych a platinowych

wězow. Placaju najwysšich p'acńtln na h'ote č'akńitki, p'jeršćenje, rjeńcazi, žute lubu a brillant

K. Mauer, č'akńikat 15

Zane kłomy! na k'šjeńtnej hańc

Serbjo! Čitarjo Serbskich Nowin!

Rjeńće stajnje, hdźj kupańce abo p'edawaj: „Ja šćab Was nawěšt w Serbskich Nowinach“.

Wiščeňadźowanje.

Šebotu, 17. t. m. b'opocńnja w 11 hodź. matoj ho w h'owje w h'olšćeńcu „f marthabry“ a na d'zewowuch m'afach, na šćeńowanje teho, f t'owaj i šćupa

dwaj čornakaj (tonjej)

1.73 m wulkej, wozato 9 a 14 l'it staraj, ja hotowe pjenjeńce b'obowuńce p'ščeňadźowac. B'udźadźowanje wot 10 h'od. 5-m.

Grat Karc, k'šjeńčahany a s'janje p'šćitajenaj p'ščeňadźowac na Šońšaj hańc 32.

Wiščeń jara dobry nutšćup šu moje

placzišny ponižene!

M. Kasper • bórclin 11
t'faninowe twory

Dobrowólne pščeňadźowanje

we **Wulšich Šćaracach.** Šebotu, 17. februara 1923 b'owocńnja w 11 hodź. ho w h'olšćeńcu „Re lotzej“ (zum Schwan) k'šjeńčowu wěcy ja hotowe pjenjeńce p'ščeňadźujaju: **1 sofa, 1 matrazaj f šćejom, 2 b'ildje, 1 k'šiwowy šćawer, 3 šćejowowe k'šiwaj, a 1 d'jeńtowski šćol.**

Alfred Grac.

Wagnerowe s'łomowe pras

su znato a so rady kupańki sylne twarjene, lohko b'ěžace: **železna konstrukcija**; z powrjěstwom w'jazace, samow'jazace.

Wagnerowa sykanowa mašina

za ruku a móč, ze zwěšćeńjom za doprědka a dozady; wjerćeńje walcow. **Hódny wudžělk I. rjadownje!**

Rěpu sykaki s'rótowanske mlyny elektriske motory najšćeńš w w. d'žalki.

Gustav Wagner ratařsko mašiny w Kozymju, telefonski hamt Sohland n. Spr. 171.

Jakub Bräuer w Kamjencu

na polnoćnej drózy 14 poruńca w'šćim Šćerbam h'wój wulki šćlad m'uzajceje a z'onzajceje drańku. Najšćeńš w'obierćeńca ja m'uzow a žony po m'irje b'otrudajće ho na najwysšich p'acńtlnach.

6 porow 8 zent. č'ejk'šid mladych bykow a plahowanšćki šćot

na po w'obžebanej šćawantńjanje na p'ščeňac **Č'ejpiza w Budziszćine.** Telefon 723

Nable z nježobom bu wěra wot nas w'owanj na šćub Šćerbam h'wój wulki šćlad a wan, žiwosćeń f p'jedy tež w'aw **Jan August Filip** swojeco staroby 59 l'it. Prostny wjerćowoj a p'šćelow na p'usny w'jedow, p'jak, a na p'ewoźeńca k'rowu, šebotu dopow'dnja ze žarowankeho domu ¼, 9 do Radworja.

W Bronju, 14. februara 1923. W najh'ubšej žrudobje **Hana zwud. Filipowa a d'žělk.**

Wšednje najnowše kursy!

Prjedy hač swoje zlotowe a slěbrowe hódności pře-daće, wobhoće so za mojimi placiznami.

Wy škítaće so před pjenježnym škodowanjom!

Ernst Merslovsky
zlótnikar w Budyšinje.

Kózlopiwo w Khasowje

Sobotu, 17., njedźelu, 18. a pónźdelu, 19. februara
ff. kolbasy, pampucha a kchofej.
Předlejo přeprosušetj
H. Säuberlich a mandželiska.



Korcžma w Kufowje Kózlowski

točji so b-sobtu, 17. a njedźelu, 18. febr. ff. točbaštj rjetkej darmo
Bischeřadźowanje přidepřočujetj
Zurij Nowař a mandželiska



Kupadla

kaž tež jenotliwe zuby, zloty, slěbrowe, platin, zlemk a wěcy kupuje dla nužnoje potreby dźělarnja zlot. a slěborn. tworow
Kurt Heidig na butrowych wikach

Bischeřadźowanje palneho drjewa.

Přichodnu njedźelu, 18. februara, maja so bopobnja wot 11 hodź. hem

dołhe hromady

a bopobnja wot 2 hodź. hem

palne drjewo a pjenški

wudžěne społobnja Spłiska w „Radnej pingy“ w Budeřezach za hotowe pjenjeřy fjanjenje na přideřadźowanje přideřadźowac.

Dajnište Jarjadnikstwo.

Zement

ma wotebač
twořiti miřitje **Bernhard Roßsch** w Budyšinje na Eřlanstěj ročkj 20.

Mój multi šlak potlička Wam přich natštopowanju bjeřofnurencje dobořiti!

Saneřowanje i fupowanje; najiprawnišće pořtuřowanje! Gofritj wubjerit! Najipřideř hódnoće!

Welkej fupny dom w Kufowje

Teřeloz čjo. 12. Gajejene 1868.
Kajwjetički waběhity dom sa Ešerbow!
Eřowanjenje eřtowanj woteřćenow a fofčejowac wofstanow na najebnoručijim hač najteřćijim wumjerjenju.

Kupuju kořdu dźělbu zlotaje, slěborneje, platinoweje pychi

złote časniki, pjeršćenja, rjeđazki, slěbrowne noža a widički — bıldowe graty — zběrki starych penjex — platin — palaki — kontakty — wuměšne kusadla a brillanty
Tel. 110 **E. Merslovsky** Tel. 110
fuweler w Budyšinje na křetowkej drěcy, rók postoweho naměta a na šitnej hasy 9

Kofa blisko kóřlatam je na přideřaň w Kufowach čjo. 4b wola Pomorj.

Najipřideř škadźaje hymjenja

čjstijich družinow poručaja hymjenjowa wotowarńja

Pauchfufš w Budyšinje

na šitnych wšlak 9.
Šunklijowe a zofowne rěpore, wofčele družinij teawoweho a diećeloweho hymjenja, hymjenitny hřebč, pjeřušički, ferobellu, wofu atb.
In Eřtawitje točtlowe a fahrobnište hymjenja.
Kapuju boby a fhemježu.

Jonj

Porucelam fimoj multi šlak mořtlořowanščik abaratom u dźělarnjach, měćaknjach u wěřadłowach bopobnjow, wotobnjowanj, miřč gumišow meřy fa Jonj a mužow.
Ešteju rad i radže.
Wagnerowa w Budyšinje přideř adnileřtj, wotamici čjo. 9

Kompl. španište štwj

jeđne štwj
kaž tež meble i wudobřořćenju polfrowe twory
športitje a dječaje wotaj wječje družinij mužaju,
kajonjaju a dječajaju drařtu
poručaja něřt kaž přebje placiznjny hódno teř na podželne placjenje

Carl Horn

nahřednit w Budyšinje na hřowanym tohorčejču

Male nawěštki

wotstrojaja ruše a wěřoće male starošće.

Nětk je čas!

Drařkowne fhamory, wot 100 000 hřiwnow hem, wertiki wot 100 000 hřiwnow hem, španiřtu štwj, kompletu, za 480 000 hřiwnow, buřety, komody, bilda, kóřzy, loža, matrazj, ffaninowe šofy, pinkšowe šofy, kufiřiške fhamory a bilda. Dźělacjeřitje fholowj, fufnowe wobletki (Gehrodanzijige), eřtje a fhněrowanište fupnje a wnořo družich wěřow poručaja hřiřčeje po najšitnijich placiznjach

Max Wenzel

fupowaništa a přideřawaništa žentrala w Budyšinje na mjařowym tohorčejču 8.

la lamj wolij

punt jenoj 3000.— hr.

la jeđž. wolij

punt 3200.— hr.

kokoř. jeđnjnj tuk

punt 5000.— hr.

najl. wmněřki međ

punt 500.— hr.

Wogorin. placiznj su pomjane
Margar. a tuř. žentrala
na fajn. bohatej fahy 9
šitaja

Wřhi mjařowych jeřkach

Otto Käppler
dźelatarnja drjewjannich rjemienjowych tarřow (Solkriemenfchneiderfabrik) na Fofčizj hařy 23
Wutj šlad ne wječđ wutlořčej.

Bischeřadźowanje.

Wřhi přideřadźowanju dweřu eřtornatow, točej so jutije w 11 hodź. w dworje „marktstřej wotamje, ho fčěřowowe wěcy přideřadźaje:

6 porow nowych fšiznjnjch woteřtow, 1 por nowych Winiřich woteřtow, 10 nowych hřebđnjnjch hłowojzow, 5 dźělarnščik fhamow, 3 fadne grařy bjeř wušfj a fhamow, 3 bopakřy, i por lořšeho, i por nowych fšloweho gratu, 2 knjeřteř grataj, 1 meř fšowčeho teřežu a wofčewanju nořow.
Wobřabanje wot 10 hodź. hem.

Ernst Raue, přideřadźowanj a fjanjenje přichitajenu přideřadźowac na Fofčizj b-sob 32.

Eřylan hospodařski pomoznik

19 řti fary, řij je ratušku řchulu wopuřat a je řeřbjeře rěče možna, puřa, to by ho wudobřořnit, baličke měřno jato řarjadnit řičoř ři, abo 1. bopodařitk pomoznik. Saneřowčej a njteřčij ho žareho bjeřta. Pořteřćenja dźyřte ho pod. A 10 me wubawarńi „Serbaskich Nowin“ fawobuř.

Bičeř jara dobry nutřkup ju moje

placiznjny ponižene!

M. Kasper * bórcklin 11

ffaninowe twory

Wjadřitniř pikar (pikarfa) i 1. meřej 1923 a pikarřiti wucjebnit i jutram 1923 ho puto, fufiznjn raba Wřřler na nowych hřebjach 16

1 nimale nowa „Dürtoy“-řchewišta mařina 2 bjeřeřjeřane „Glastic“ řchewišti mařina 1 bjeřeřjeřana řchewišta mařina řčijaje mařinu, nowe a trjebane přibindnjeje pola
J. Raseh w Budyšinje na hřebštej hařy 11.

CT Centralne dźiwadło w Budyšinje

Wot dźeřa monumentalny filmowy čin
Monna Vanna
filmowa struřohra w 6 hobřkich jedn.
Hłownej ról: Lee Parya Pawoř Wagener
kaž tež
wjesely pólanski program.

PT Palastowe dźiwadło w Budyšinje

poniženi a křiwdženi
[Zbožo a horjo jeneho dźeřa
filmowa činohra w 5 jednanjach po dźeřacaj tragđidij samneho mjena w. Dostojewskoho
We hłownej ról: Lya Mara, Erioh Kaiser Tietz
kaž tež
wjesely pólanski program.

Serbska ludowa banka w Budyšinje

Telefon č. 155

Filialcy w Khoćebuzu a Wojerecach

Telefon č. 155

Wuwjedźuje wšě bankowske dzěła, bjerje pjenjezy za najlěpšu dań k wšědnemu wužiwanju abo z wupowjedzenjom.

„ Požčuje pjenjezy nanajlěpje. — Přepokazuje pjenjezy na wšě městna tukraja a wukraja. „

Khowa a zarjaduje wšě wažne papjery na najsprawnišo.

Czajnik a stote twory lupowac je wěj dowěrjenja!



Boboćnje ho na wějwustojneho (najerjor) Bocuřam w najlěpšej hódnoty dubliracne czajniki, czajniki na ležanu, budžati, taj tej wšědelate dary.

F. Marschner nasl.
M. Ewald, časnikat
w Budyšinje, na bohatej hasy čisło 9.
— Wuporjedźerjina —

Hosćenc „Běly Kón“

Hosćenc přerujeje rjadownje měšćel Curt Lange w Budyšinje

na zwonkowej lawskej hasy

Poruča so wšem Serbam a přecelam Serbow. Jara spodobne a přijomne přebýwanje. Dobro jěšć a pić po zna-
□ □ tym wurjadnym wašnju. □ □
□ Wšě wina w najwjetšim wubjerku. □

Kóždy njedzelu koncert

Fritz Schmitz
zawěšćenski biro
w Budyšinje, w wysokj hasy,
Dalkorodak 1397
Wohnjowe, nabo-
rowe, zamołwi-
tostne, žerjowne
a automoblowe
— zawěšćenja —

Boglandfleгардинь
bitnje, wobudy, stocě, sanft,
šibowce a josome pichitrowu,
šwifnje bęhafi, wóšt. butna
a lineolum w najwjetšim
wubjerku; wščo jara pla-
čičny hódno wocuča
K. Eriar w Budyšinje
na žimě wlad 11
šnapčične „Glatz Switke“.
Riči Serbiki.

Nowiny
čišćane wěcy
knihi
staru papjeru
lumpy
mjědse (metale) bleše
po najwjetšich dnjowch
přačičnych lupuje

Büttner
břišči žimě wlad č. 12
Telefon 1204 Ričju Serbiki

Kapaja
šumpo . . . kg po 260 št
nowiny . . . „ 240 „
tuliš, kejsteli, aly 150 „
šara papjera kg po 140 „
lešnje, žele, metale
po najwjetšich dnjowch
přačičnych

Josef Schubert
w Budyšinje / šeršič. 7
Telefon 695.

Cigary
sigarety a
kurješki tobak
poruča we wolk wubjerku
Hermann Gerlich
w Budyšinje
cigarowa a tobak. fabrika
Najlěpše, hawowje
za zaspedwarjow.

Waschtott
(Höfelbinte)
wotboma
Otto Rappler
na Hofšči hok 23.
Wistne harkitki
zhotuje spěšnje a tunjo
Smolerjecknikhóšćerjaja

W Droždźiju
wubotnje Serb. tow. „Zerja“ a Hrodšička přihodan
njedzeln. 18. febr., we Zahodlic hosćowu
Serbski zabawnu wječor
Započatk rejew w 8 hod. Wot 8—10^{1/2} hod.
spěwne předawki a diwadiwo.
Na tónon swjedžen wšěch lubych Serbow najej
wokoliny přepročuje předsydstwo.

Lehmanec křofejownja
a konditorja na serbskej hasy
Najpřijomniša křofejownja tu
wednoja a wječor
Najlěpše pječwa a napeje
K swjatočnostem a narodnjam su torły
a křožym požadany na pisam stajnje
— witalny dar —

Fotografija
Rich. Huth
měšćel Arno Lehnert
w Budyšinje na Heršičej hok 13
Fotografowanje
w kóždym dnjowym čaju
Ričju tu tej na wěp.
Najwokošćičnje študowanje wobnri
Róždu njebjezu wot 1/11—3 hódin wotwuzjane.

Złotowy, slóbrowy a platinowy zlemk
Kupowanje trejbaných dyžnarych časnikow.
Wuporjedźenja
spěšnje, dobre a tunjo
K. Mauer
časnik
15 na sukelnoskej hasy 15

Časniki
azote twory so předawaju
Žane klamy

Ča ratarstwo poručam:
lynajowe widla te se stob.
topowu
šahrodnište topacje
topacje
trjepjenšte křany
drjewjane drabje
jeleje drabje
šagnjotow. domy (Zimer)
šagnjotowane banje
šagnj. wodne křany
křožičica
bruko, lóžnikiti
Kožju, jecmjen, wščenju a wowě přijimam jako
šapčakjenje po najwjetšich dnjowch přačičnych.

Richard Heinrichs w Rěčnom
witowarnja je jelejom, fotoalajmami tworami,
žitom a mutu

H A P A G
HAMBURG-AMERIKA LINIE
UNTERAMERICAN LINES INC
NORD-, ZENTRAL- UND SÜD-
AMERIKA
AFRIKA, OSTASIEN USW.
Billige Beförderungs- über deutsche und
australische Häfen. — Bremer passage
Üll. Klause mit Spitzee- und Rauchsch.
Erstklassige Salons. — Kapt. J. J. J. J.
Eines wöchentlichen Abfahrtes von
HAMBURG NACH NEW YORK
Auskünfte und Druckzettel durch
HAMBURG-AMERIKA LINIE
HAMBURG und deren Vertreter in:
BAUTZEN, Ernst Sembdner,
Töpferstrasse 21.

Konje křezu
po najwjetšich přačičnych w kóždym
črhu lupuje
Kurt Kaiser
wšči mjašowch jědka a na
Šumboldškej bróžij 782 B
Telefon 403. Přačja ja dobra tworu hacy 10000 hřiwnow
zentral čitwje woby.

Prima celluloidowe trajno šaty
wšične, wozmjimam
Wjohle Hornjate, wjohle wotwjimam Hornjate, nar-
šerje, pichitow hok 13 po jara wjohle hok přačičnych.
Krawaty
přisan. a čorne, we wjohle formach a w najw. wubjerku
— Ščamowjajki
A. Hekelmann nasl.

Sšerbjo!
Kupujece twory a potrebn šeršiči wšič Serbow.
Šapčakjenje i tym křowu wotbomaj.
Poručam
nowe a trejbane pýchowce šoty, šo-
ninowe šoty, draštwowe křamony, beršiki
džlanšte školowu, ložowe škaty, plachy
a šwercšmitki, wobletki, nřitcy, žonjazy
draštu, nowe a trejbane muzjazy a jow-
jazy wobucje, ščhotnje, gramofony,
czajnikiti a wšičelate druhe wěcy.
— Ščhotj mimam, pšičičnje wotštarom.

Max Wenzel
šupowansta a pšičedawaništa zentrala
w Budyšinje, mjašowce wotbomaj
Ričju Serbiki! Ričju Serbiki!
Ščičičičičičiči awšičičičiči jara pšičične
ščičičiči.

Gladajeće ho,
so mještšiče wšiči šupjenju jědnosch tola bóle na
wjenyč hacy na hódnoty ščebowati; to Wjohle bóřny
wobzawučaje. Wubšičiki přeruje rjadownje poručja Wam
dom jědných šotow Jan Witek w Ščičezach.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny wukhadźa wšedne dny a plaća měsadne: Wo wudawanju 225 hr., a přisłanjonj do doma 236 hr. Do wiaris izwólneje 1200 hr. Kóždě čisło plaći 10 hr. Wudawanja w Budyšinje na lawskich hřeboch 60. s.

Hłowny a samowylny redaktor: Marko Smolek w Budyšinju. Wudawa a čisła wudawateř: knižkownja, kap. družstwo z wšom ruk., w Serbsk. Domje w Budyšinju. Te. 2.

Za nawostki, kiž maja se wo wudawanju hač do 9 hod. dos. wčera, plaći so za mały rjad 75 brunoj. Wobšednje so stawje nawostki a težby so wšednje wotšednje. Za rjadny nowy rjad plaći so 225 hr. Rabat po tariffu

Dnjownica.

Póněželu, 19. marta róžka.

Biskop Titus.

† 1921 archidiakon Jan Emanuel Dobruca y we Wojerecach, spisa serbske powodańca a předowanja: „Daniel w lawjacej jamie“.

• 1473 w Torunje Mikławš Kopernik, pólski hwarčar.

Ziwjenje je zahroda, Kříž přez lubosć kóčeje, We tej wšelka róžina Luboznje so smjeje, A ja jena wotkóča, Druha zas' ju naruna.

Handrij Zejler.

Toh' Kopernika Słowjana Nam radži popřeč nochcedza.

Radyserb.

Towarstwowski powěstnik.

Spěšolka jednoty w Budyšinje ma jutře wotwornu funkcijowanu. Slacžnik.

Serbske tow. „Rabija“ w Budyšinje ma přichodny špěšnik, wječor wo 8 hod., swoju hromadniju w Serbskim Domje. K. wuchdźi awt. čet. Sědže dže nam přichodny dječak. Wšednje k hromadnje njech přichodni a hočejš hodu přichodni.

Spěšnik towarstw. „Spěšolki“ jutře ho hřeđu, 21. februara, pola Křožicy w Lubušicy a přemanej hobjnje. Spěšolki z bypatem 1/8 hod. Wšednje ma ja w uwektoju přichodni. Wšednje hodu poćeja a nowy hromadnje hodu přichodnje. Spěšnik nje špěšnik.

Spěšnik towarstw. „Rabija“ w Budyšinju jutře přichodny hřeđu, 21. marta róžka, wječor 1/8 hod. špěšnje. Winoctojš hřeđu, to přichodnje.

Swěne podawki.

Podawki w Borna hřeštej.

Wnowone wječnje mjes polizija a belgiskimi wojakami w Essenje.

Wšedni belgiski wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

So tutni podawki su Franzosjojo Essenki polizija přichodni wožadźili. Wšedni 10 hobjowom iz kompanije pšatow je hobjom pšatowomani awtomobilni pšatow njech pšatowje. Wobjow do wawjejeje salubowca a ja hřeštejowomani wožadźenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wšedni 10 hobjowom iz kompanije pšatow je hobjom pšatowomani awtomobilni pšatow njech pšatowje. Wobjow do wawjejeje salubowca a ja hřeštejowomani wožadźenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Zlězka franzojskich wojačoj přichodnje podpšam.

Sk podpšam „Prinzregent“ pola Boduma, něšto-lugemburškim hromadniju a hětomowomani wožadźenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Franzojskoje j nowa Gelsenkirchen wožadźili.

Franzojskoje ju hobotu podpšam jako Gelsenkirchen wožadźili. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje.

Wo wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Zozjednotčenoje wo hromadniju a franzojskeje wo Borna hřeštej jendžel.

Zozjednotčenoje wo hromadniju a franzojskeje wo Borna hřeštej jendžel. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

labe sto bylo. Němka je wojsnje wotšodźenje sapšajca, tež dalofo je lamoha. Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Wobjowjeje jelenjow w jendželstkim pahenje. Wšedni wojaž pšat w Essenje do jenenje korajni přichodnje a hěbi wno jadadu. Sdžj forcy war na to wofa, so jeni wno po hřeštej forcywar.

Nowy poštowy tarif

placaja wot 1. mjeza 1922.

Dopisnica (Postkarte):
w poštowym wobkroju 20, -- hr
dale poštowego wobkroja 40, -- "

Listy:
do 20 grm. w poštowym wobkroju 40, -- "
" 100 grm. w poštowym wobkroju 60, -- "
" 250 grm. w poštowym wobkroju 100, -- "
" 500 grm. w poštowym wobkroju 120, -- "
20 grm. dale poštowego wobkroja 100, -- "
100 grm. dale poštowego wobkroja 120, -- "
250 grm. dale poštowego wobkroja 150, -- "
500 grm. dale poštowego wobkroja 180, -- "
Dostawa listu abo dopisnicij brzy po podra teflo dopiscicij, wo teflo je pokryta je imnamami niyeje hdbnolaje poljipjena, i najmiejša pat 1 hr.

Čislicerjele pokytki:
do 250 grm. 20, -- hr
" 50 " 40, -- "
" 100 " 60, -- "
" 250 " 100, -- "
" 500 " 120, -- "
" 1000 " 150, -- "
ja 2. hacž 4 puntowite čislicerjele wězu 250, -- "

Pobladnizy (Einheitskarten), kiz moja na prěnej stronie jenož poflow hacž do 5 słowow, placja 20 hr.; jeli pat na ladneje stronie poflow abo netajta pomiejšej, placja teflo, tefož dopisniciz.

Wobhodne papjery:
do 250 grm. 100, -- hr
" 500 " 120, -- "
" 1000 " 150, -- "

Tworowe pakiski (Barenproben):
do 250 grm. 100, -- hr
" 500 " 120, -- "

Čislicerjele pokytki, wobhodne papjery a tworowe pakiski bjes imnamow so njerobnolaja; jeli su i njedobajuzimi imnamami poljipjena, brzy dostawať podbra teflo, i najmiejša pat 1 hr. dopiscicij.

Pakicijfi:
bo 1 kg (2 puntaj) 200, -- hr.

Pokytki (Pakete):

	čislica	žona	balota
do 3 kilograma	300	300	600
" 5 "	500		1000
" 6 "	600		1200
" 7 "	700		1400
" 8 "	800		1600
" 9 "	900		1800
" 10 "	1000		2000
" 11 "	1150		2300
" 12 "	1300		2600
" 13 "	1450		2900
" 14 "	1600		3200
" 15 "	1750		3500
" 16 "	1900		3800
" 17 "	2050		4100
" 18 "	2200		4400
" 19 "	2350		4700
" 20 "	2500		5000
pokytki i novinamy hacž 5 kg	2050		500

Sapichanje (Verschreiben) halyglowane listy abo pokytki placja do 5000 hr. 40 hr.
" " " " 10000 " 80 "
kójbe dalyše 10 000 " 80 hr. wjazaj.

Sapichanje hdbnolaje (Wertangabe) a imwěšenje: ja kójbe 5000 hr. hdbnolaje 40 hr.

Wjapdotowanj pjenjez (Postanweisung):
do 1000 hr. 60 hr.
" 5000 " 90 "
" 10000 " 120 "
" 20000 " 180 "
" 30000 " 240 "
" 40000 " 300 "
" 50000 " 360 "
" 100 000 " 450 "
do 100 000 hr. pchislowolena.

Ša placicjenje šorty (Bajfilarie) ma hr placicije:
hacž do 1000 hr. 20 hr.
" " 5000 " 30 "
" " 10000 " 40 "
" " 30000 " 60 "
" " 40000 " 80 "
" " 50000 " 100 "
" " 100000 " 150 "
" " 200000 " 200 "
" " 300000 " 250 "
" " 1000000 " 450 "

ja wjazaj hacž milion (njemowimjelowane) 500 hr.
ja kójbe dalyše 10 000 hr. 20 hr. wjazaj.

Spědizny bokaj (Einsstellung) je dopředza lapticicij; wo wotr. poflowe agentyr 4/4 120 hr., dale 350 hr. palet do 20 puntow 220 hr., " 450 hr.

Telegramy:
w poštowym wobkroju šafadna hdbnaja 80 hr
kójbe słowow 40 hr
dale poštowego wobkroja šafadna hdbnaja 160 hr
kójbe słowow 80 hr

Do wuzraja:
dopisniciz 180 hr
listy do 20 grm. 300 "
kójby 20 grm. čislicerje 150 hr. wjazaj, hacž do 2 kg. 500 "
do Wubčerjele a Čislicerjele: 140 hr
dopisniciz 140 hr
listy do 20 grm. 240 "
kójby 20 grm. čislicerje 150 hr. wjazaj. 60 "
čislicerjele wězu ja kójbe 50 gr

Kapaju kódu dźělba
Złote, slēborneje, platinoweje pychi
złote česniki, pjeršenja, rjadzki, slēborne noka a widlalki — bldowo graty — zběrki starow pjenjiz — platina — palaki — kontakty — wumsko knesda a brillanty
Tel.imo **E. Merslovsky** Tel.imo
Juweler w Budyšnje na křeborskaj drōzy, rōžk pōstoweho naměsta a na silnoj bazy 2

Wój mułki štad postka Wam blditi nutšupowanju bjestonurercnje dobřiti! Žane nušowanje i tupowanju; najprowmiejše postkupowanju! **Hobitki muher!** Rojstipnje hdbnolaje!
Welšez kupny dom w Kulowje
Telefon čjo. 12. Seložene 1868.
Najmiejšiji wobkrojt dom ja Šerdom!
Štutowanjie čislawo wobkrojtaw a lapticelowanjie pchislowo w najbōwchicim hdbnolaje i najprowmiejše.

Jurij Hänsel
w Budyšnje na kufelnej hdb 34
Telefon 736.



Słowna pchewatowanja Hub. Šada i Bupla w Budyšnje hantškim hdbmowanju.
Sklad ratarsk. mašinow a gratu wšech družin.
Wulki štad narumannich dyleto.

Kedjbu! Kupuju!

laph	260 hr.	nlbi, ischitalki	175 hr.
nowiny	250 "	šaru papjery	140 "
žetelo a metalo	po najwobchicijim dnjowac placicij.		

Richter na wysokej hdb 11. Telefon 538.

Pytamy knježnu,
kotraž so wustjeji na kontorske dźěla a pisanisku mašinu a wobknejzi serbska rēč. Pristaji so hnydom.

Serbska ludowa banka.

Wšednje najnowše kursy!
Prjedy hacž swoje złotowe a slēbrowe hdbnolaje pchewate, wobhōnaje so za mojm placiznami.

Wy škitace so před pjenježnym škodowanjom!
Ernst Merslovsky
złotnikaw w Budyšnje.

Serbo! Kupujez jenož pola tych, kiz so wam w „Serb. Nowinach“ poručaja

Nowiny čisčane wěcy knihi staru papjeru lumpy
mjedze (metale) blōše po najwobchicijim dnjowac placicijam kupujez

Büttner
plati žitnac witač čjo. 12
Telefon 1204 Reču herbři

Budyšnje mečkj dźiwabło
Štrjebu wječor wo 8 hdb. Samrejze pchewatowanje ja O. D. G. Džij mlade wino tešjeje Šchwörtel wječor 1/2 8 hdb. Samrejze pchewatowanje ja H. D. G. D. (swobodne dźjetelcnišnje) Pchewatow Zupanna

Wjyhofohucjelna krutwa a profkta
su na pichewat w Lemjohowje čjo. 2 pola Ducimaw.

Derjejbjerž. pchewatow dōmjazza pēz
je njedobajuzija rumolaje bła na pichewat w Budyšnje čjo. 8 pola R. kōzicij.

Wistne charkiki
z hōtoje spějnie a tunjo 8 nolercjecknihilēšerfaja

Waichtoty
(Sobelbānte) wotobawa

Otto Kappler
na hōfaj hdb 23.

Transmisije
kōždaje družiny,
wolije atd.
podawa ze sklada

Carl Gast
w Budyšnje
na drjewowych wikač do 27

Male nawētki
wōstrownja rube a wēšōe
male starōcē.

Suknjowe wobłeki
(Gehrock-Anzüge)
i najprowmiejšiji staninow po jara turic placicij, techorunja štatinowe wobłeki w najmiejšicim formac porucija

May Wenzel tupowanija a pchewatowanija gentala na mjachowom forhofohucju čjo. 8
Mjehlelu hacž do 12 hdb i rēčlam.

Sement
ma wobecab
wōacik mifchē **Bernhard Kocksch** w Budyšnje na Telanlej drōzy 20

Drjewowa awsija!
Na Šderjanistik hantškim rēwerje jo pjat, 23. hdb.
350 cm drjewa
30 cm dōbich bromadow
870 žerdow
ja hōtowe pjenjeje pchewatujez.
Kupuju žetulo jo dopowoznja w 9 hdb. pola hōfaj hdb w Šderi.
Hantšike jarjadnizmo.

Wozjewjenje pchisłowowanja

Belgiski pchisłowak kōn, bēhūz z kornaj hlowu (Mohrenkopfschimmel), kotrehōz jo krajny konjerski hamt wubral, pchisłowuje so wot 15. februaru na

Plusničanskim
:: ryčerškule ::

Telefon Hucina čjo. 22



Kedžbu! Kedžbu!
Stare zlemjene kufkadla
 tez jemotivne zabv
 kupuje po najvishishih placiznach
E. Werner na novyh brjetch 211.

Plshiposnata najtuissha kupovatnja
 muzajsh, pachoplogu a foufirimudish 'vobelofo, tkaninonah a bishanlich i jedhishelife koje a manifesto, norishke gummijsne kle, cizije, ljunije a vishelate druce msh.
M. Schneider v **Budyshjine** na schutkelej bahy 411 na lino.

Pishchadajovanie valneho drvja.
 Dondziju, 26. februara ma ho na Hermancjanstim hajnitim redzije na pishchadajovanie vshchovajsh:
 80 cm. tvorjeshh kuludov
 320 cm. mjeshich kuludov
 75 mjeshich bolshih hromadov
 30 lokov mjeshije mshojiny
 Skuzy lejbu ho dopozdnja 1/4 10 hodj. pshh lejshje forczije na Novyh Bihovjach.
 Hajnitse jarjadnshivo v Hermancjah n. Spr.

Motori sa vjerczity prud
 jenoz dobre vudzhjki,
 je mi moja djelatnja hacj t. 28. t. m. sa jara ponizenu placiznju postizila
Kurt Zäpel, instalatjerski mishtjr
 v Kalezah.

Vobhladajete hjebi djesh kupnoje nufovanja
 mój stad vogli, gardinovo, lozjovych pljachtajovov, vivotozovych tkaninov, shchizjajudovych tkaninov, lofomovonah a mantovonah tkaninov, cheviot, froete a vozmjime mongeliny takj tez draztovne a blusivne jgubki.
Martha Scholze na Jurvojnoj drozju 10.

Kedžbu!
 S muzikom kupujete trebebane a nove meble, postfomovane tvornj, takj sofu a t. d. nove a trebe draztne shamory, lomodji, lozja v matrazama a bies nich a pohlezhija, takj tez vuzju muzajnu a jonjazu draztin. Dozhe a trojke shchitene a stupnje stajnje na skladje.
E. Stelzig
 na hrodovskej hasy e. 4.
 Bistfo Pšerovnje jprvine. Telefon 1152.
 Sym rodzjeny Serbi

Deczjne klobuki
 ho pishchvajushja a vshchobarshja, 30 najnovishih prvobvoshich formov. Schotovanie jarvoshich, lozjanah a naliczjnych klobukov. Stare pishchavoh ho rad vuzhija.
Johanna Heidig
 Zane klavy! na šhejortej drozju 22 III.

Mlodjsh podshobny rook je na pshchavaj
 ve vuklim Bihlovnje rj. 8.

Kupuju kóđu džěbu
zloteje, slěborneje, platinovje pychi
 zlote časnikj, pjerščenje, rješčanzki, slěborna nože a vidlički — bidlona graty — zběrki starych pjenoz — platin — pelaki — kontakty — vumělske kusadla a brillanty
E. Merslovsky Tel. 1140
 juveljěr v Budyshjine na kličevskoj drozju, rězk pšotovoho naměsta a na žinaj hasy 9

Budyshnje mješich djitvablo
 Schtjortit vjercjor 1/8 hodj.
 vshchajenje la M. D. G. B. (špotobne djšakravnstvo)
Vjšejšija Sufanna
 Bjat vjercjor 1/8 hodj.
 (vobova djitvablo tvajšij la vjšejšija vjšije 760)
 Zar a cšikša

Wotrocjz
 ho hruvdom pyta. Daljšje je šponicz vje vudavotniti "Serb. Now."

Kupuju hobotivne Bettinim dvorcje vjsh vudšije družiny tšj t. tšju. Pšakšja najvoshishije placizn.
P. Jannatsh v Budyshjine na Schajferovnej drozju 23 belja na lino.

Mjane kulne prokšata
 ma na pshchavaj
Schneider ve **Wabezach**
 v Kuzšichj

Da brjetchajenja šju na pshchavaj
 na 60 qm deštava, 20 mm tofuch, 5 rěblom, pšichjodn. la hobotovych vstarjov,
 60 mshjajnovych korbov, hobotju hanzjovych klator a vshchelate vuzju ja vobshchjovon toni.
 v Šbert cjo pola klusšija

Šhjne prokšata
 šju na pshchavaj
 v Vugmitševah cjo. 5.

Kupuju šlěbrowu šlěnk
Jr. Scholze
 na jemantšej bahy 10
 v cšijim lučšija.
 Hajnitši ho vuporjedje.

Jurij Fahrmann
 v Budyshjine na hordovskej hasy e. 10 pomaz jezane e ko la šjice mašiny, mantije a slawchi. Samosa vuporjedj.

Jakub Bräuer v **Kamjencu**
 na polnočnej drozju 14
 poruczja v šhjem Šserbam hvoj vukli stlav muzajete a jonjazete draztin. Najlešije vobleczenja sa muzov a jonj po mēzje najrucžilsho po najtuisših placiznach.

Kupuju kóđu džěbu
šlotych, šlěbrownych a platinovnych
 vuzjov. Placju najvoshishije placiznu sa šlote cšajnikiti, pjerščenje, rješčazh, žule šuby a brillanty
R. Mauer, cšajnikat **15**
 Zane klavy! na šutentšej bahy

Najvušše dnjome placiznu
 ja lumpy, železo, kofeje, papjera, knižbi, noviny, atšh, bješije a metal placji.
Siegfried Submann v **Budyshjine**
 na hornčejšej bahy 85. Telefon 1346.

K šhotovjenju muz, drazta a jonjazete lofomovon poruczja ho
Reinhold Gultsch
 v Budyshjine na brjetrovoh vishaj 6 11
 Tam je tez trebeban lejshje vobiel na pshchavaj.

Trjebany piano
 tez šlaskije mobeli, ho lapičje puja. Polščikjenja pod "A 12" na vudavov. "Serb. Now."

Elektromotory
 vobedava
 jara placizny hōbno
Oskar Kelling
 na Šofšichj bahy 23.

Voglanštegardiny
 vtrajje, vobruvoh, hores, jonšh, bidlona a jovone pljachtajov, šlovniste kšakiti, vošf, gušno a linoletno v najvishishim vubjettju; vshjo jara placizny hōbno poruczja
K. Erler v Budyshjine na žitnyh vishaj 11
 jnapiščena "Štore vubjeh".
 Bijaš kšediti.

Cigary
 žlgarety a kurjeshki tobak
 poruczja ve vukl. vobjokku
Hermann Garlich
 v Budyshjine
 oigarova a tobak, fabrika
 Vajšjona kupovatnja za zasopčevavšjov.

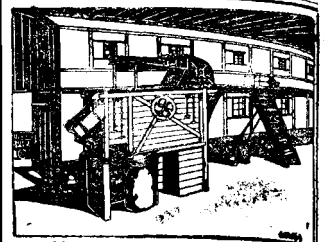
Kupuju
 lumpy . . . kg po 260 br noviny . . . 240
 knižbi, lejshitov, atšh 180
 staru papjera kg po 140
 bješje, železo, metale
 po najvoshishih dnjovych placiznach

Josef Schubert
 v Budyshjine / bōvrlin cjo. 7
 Telefon 695.

Kupuju šlešehno trebnoje a rasovoho pa.
 Vozcu najvoshishije placiznu. D. Kuzševskij v Budyshjine, na šutentšej bahy cjo. 13 II.

Pšchadželanje a vuporjedjenje, takj i novadželanje vuměšlich fubov, cšajhan fubov, frānu a moštjo po pšichjodnyh placiznach
E. Werner, šubna prajis na novyh brjetch 211.

Zement je doščot
Strauch & Kolbe v **Budyshjine**.



Wagnerowe satmarjomne
 :: mlōczaje mašiny ::
 Votrijad kam sa hebje. — Vušjerny lošk a mēny hōb, cšiste vumōčjenje a vubjerne cšijšje.
Šchroti a šublatšh sistem.
Gustav Wagner
 ratafske mašiny
 v **Korzymju**
 Telefon 171 — hamt Šohland — Telefon 171

Franspot mladich, hyljnych bayerskich cšehnjovych volov,
 takj tez najlešijshih
raušchopruff.-hollandšh.
frujov, jalojzov a cželzov

je doščot a štej po mōščelajnej šuarotanje v bojševje "Le Thurmieršch" v Budyshjine, na brijomnomyh mšch placizny hōbno na pshchavaj. Šofantšh ho pljachtajov. Mjimi šitj ho vuměšje.
Emil Gräfe, vikowantja se škoton
 Telefon 63 a 418.
 NB. Džel frujov a jalojzov je šapšjanj do tovoj kšinovych šlabovnych knjov (Šerbdubjovceni) ho v čšarovo-šete raušchopruff.-hollandšeh bōmbo šlōh.

Zlotove zlemkove, slěbrowe a platinovne vėcy
 kaž tez vumělske kusadla kupuje po najvoshishih dnjovych placiznach
B. Ludwig amercianska cjo. 11
 Zane klavy!

Novje jėjdue kola
 najlešije vudžjki poruczja vshchije placizny hōbno ve vuklim vubjettju
Jan Schieback na Muzjakovskej drozju 4
 N. B. Trebebane jėjdue kola ve vuklim vubjettju mašajnje na skladje.

Wšednje najnovše kursy!
 Prjedy hac svoje Zlotove a slěbrowe hōdnose prednje, vobnošje so za mojim placiznam.
Wy škitace so před pjeněžnym škodovanjom!
Ernst Merslovsky
 zlotnik v Budyshjine.

Wosebje prihodne poskicenje

woj dzenha haec do 3. mierzja 1923

majne garnitury, wulfe a pišane, s maf. ishtobami i. wot 7500 hem
majne garnitury, wulfe, bice 9000
sajtli farany nozke kudobje
2200 1490 1100
danczki, zybtoru mult. . . . 850

talerje, htabe, bice s maf. shtob. 275
talerje, rjepilate, bice . . . 440
sajtli, bice, 25 cm. w. pišerestlu 850
chofejowe hornu, bice . . . 200
sajtli, bice . . . 275

schlencjane tomoty 6 la 1500
schlencjane sajtlitki 6 la 4000
dzejba schlencjanich sajtlitkow
15 cu. wulfcy . . . 275
1 litrowy ferah, 6 schlencjan
1 blecha tablet . . . 3000
mlotawa dzejba . . . 50

porzintowe tyfanzowe talerje
s pišanej trowu . . . 850
emalowane hornu, stanowane
na 1 1 1/2, 2 1/2, 4 5 litrow
1500 1700 2300 2800 2475
sajtlowe flamorczi . . . topa 275

Wsché domjaze a kuzinice kudobje se schlencz, porzinta, kamjeniny, drzewa po pschitobnych placisnach.
Wulki wubjerz darow fa kózdu skladnosci wosebje placisny hodno.

Central-Kaufhaus Kaiserstraße 14

Hofcijeni „k palnise“ w Wóschitrad.
Dzen 23., 24., 25. a 26. februara ho
kóštopiwo tociť
ff. kóštopi ff. barnczi
Esobotu, 24. a nijedni 25. februara hu
reje
Pšeczejete pišecorščuje
H. Barnacz a mandželsta.



**Bozowe poczehujenja
wupjerki, kóšchlowe barchenja**
kaj tež wóšje manufakturowe tworj
Dswin Zanter w Budyhincje
na drzewowych wikach 1.

Pschitobnuc kupujecje
jedne kola, schijaze a zimaze masšiny,
mante a schlawki kaj tež wóšje pschitobne djeť
w kó doha jnatny
domje jednych tolow Jana Witeka w Schijezach
Wulki štob. Pschitobne placisny.

Salpeterowy dušnyť

w formje sal-namon-salpetera
je dšajot

A. Lorenz

na kamjentne hašy 19.
Štaty law.

Mój multí štíad postičia Dam pšoh
nufstufopomaniu hšestakurercnje dobogiti!
Jáne nufowanje f kupowanju; najštrawnišje pi štufowanje!
Dobrefi wubjerť! Najšepičje hódnošće!
Welcz kupny dom w Kulowje
Telefon cjo. 12. Szoljone 1968.
Najwjetšiji wóšebity dam fa Ššerom!
Štojomjenje štílowich wóšebjenom a kóšchlowich postičienom
w najšerowich haec najšepičich wuwjedzenju.

Kedzbu! Kedzbu!
Stare zlemjene kufadla
tež jenotliwe zuby
kupuje po najwšchitich placisnoch
E. Werner na nowych hrijebjadach 211.

„Osram“- lampy
kaj tež wóšje elektrifste potrzebne wozj po wóšebje
tunich placisnych poruczja
G. Böttger, inštalatěr
Jáne flamať! na heršitich hrijebjadach 8.
Šerbjo! Kupujecje jenoť pola tych, kiž so
wan w „Šerb. Nowinach“ poručetja

Kupuju kózdu dželba
**złoteje, sléborneje,
platnoweje puchi**
złote šasniki, pieršajnje, rjedzaki,
sléborne nože a widliki — bídowe
gray — zbrki staroh pjenoz —
plastín — palaki — kontakty —
wumětsko kusadla a brillanty
Tel. 110 **E. Merslovsky** Tel. 110
juwaler w Budyhincje na kúšecorščej drózy,
rúžk póstoweho naměsta a na štítoť hašy 9.

Kompl. španile štow
jednje štow
kaj tež meble
f wudobnotnjenju
póštrawo tworj
športilne a dječjaze wofy
wóšebje družimj
muzaju,
šonjaju a dječjazu
dratwu

poruczja nít kaj prjebje
pšacijny hódno tež na
póžjelne placenje

Carl Horn
nakšédnit
w Budyhincje
na štótnom toberščicu

Otto Käppler
džítatnja drzewianich
rjemjenjowich tarcew
(Drehkreuzmaschinenfabrik)
na Hofšitj hašy 23.
Štati štaw wo wóšich wuštóčjad.

Šonj
Poruciom hwoj wulki štíad
pšecorščow, mešacijnych a
pšedpobawnych potyčajow,
popožetow,
wóšje gumijowe wozj.
Šteju rad f rabče.
Wagnerowa w Budyhincje
pšech šchuleťf. wrotami cjo. 9

Czista, šprawná a pišna
**šluzobna
holza**
18—20 lětna, ho pšta.
Dálšje je šponitž šerb.
wubawatni Ww. Nowin.

Wotrocžf
ho štódnom pšta. Dálšje
je šponitž wo wubawatni
„Šerb. Now.“

**Budyhincje mierz.š.
džítawid**
Pšat wjezor 1/8 hodj.
Štobowu džítawidowu jnatil fa
wóšje džitla wóšje 750
Šar a rčhšja
Ššobotu wjezor 1/8 hodj.
Šawjone pšechšojenje
fa H. Š. Š. Š. (šmóšobne
džítawidowu)
Šar a rčhšja
Wiktore kharški
štomuje špěšnje a tunjo
Šmolerjecknikšičšerfija

Kufadla kaj tež jenotliwa
zuby, złoty,
sléborowy,
platny. zlemk a wécy kupuje dla nuznje
potrzeby džítatnja złot. a sléborn. tworow
Kurt Heldig na butrowych wikach

Zement
ma wotebadž
wóšitki mišitč **Bernhard Roeksch** w Budyhincju
na Štelantěť drózy 20.

Po krátkej khorosći wotwola Bóh tón
Kajez džensa dopódnja mojego lubowaneho
mandželškeho, našeho šwěrneho nana
Jana Pawoła Křižana,
fararja w Hodziju
do wéčneje domizny.
W mjenje zrudzenych zawostajenych
Helena Křižanowa rodž. Mětec.
W Hodziju a Wjelečinje, 22. febr. 1923.
Khowanje budže pónđzelu popódnju 1/3 hodž.

Z Hodzija sny huboko zrudnu powěš dostali, zo je
štwórk, 22. našeho rózka, dopódnja naš wjeleščený a
lubowaný **préni predajni**
Jan Pawoł Křižan
farar w Hodziju
w starobe 68 lět wumrjel a budže pónđzelu 26. t. m., popódn-
ju 1/3 hodž. w Hodziju pokhowany.
Maćica Šerbska huboko žaruje wo swojeho dolho-
lěšneho předsydu, kotryž je towarštwó zo wšej šwěru a kóli-
wóšću nawjedował. Jeho njetajona luboš k šerbskemu naródu,
kotreho džostojny syn wukhadžacy z rzyzy šerbskeje šwójby je
był, a jeho staroš wo powšitkowne jeho špomóženje, kaj tež
Maćicy Šerbskeje, wostanje nam w žohnowanym wopomněđu.
Bóh chcyť jemu we wéčnosći nytowáč wšitku jeho šwěru.
Maćica Šerbska
Praelat Žur, I. sekretar Tachtan Škala, městopředsyda
Justicny radž. dr. Herrmann, Studijny radž. dr. Muka,
předsyda wubjerke, redaktor Casopisa M. S.

Wozjewjenja.

Drjewowa awtżija we Kasju. W Karnej hofcenzju ho 27. februara dopodnja w 10 hodj. 600 cm. palneho drjewja 1. a 2. rjabotnje, na křiščičanjam a Rabstom-škim reděrje ležoje, pšehodajdu.

Rižencjeje hoirowe w Dermanezach. 10. mjeza dopodnja w 4 hodj. ho w tuboinnym hofcenzju hoirowa na balšče 6 lēt hoirowje pšehano.

Drjewowa awtżija na Wrodžičanjanst- Dubrawškim reděrje. 27. februara, dop. w 10 hodj. ho na 70 cm kulinach hoirowych kulucow a 19 hoirowych walciznowych hromadom pšehano. Šchroma-đenje mješ Rabstowom a Ripinami.

Wšědnje najnowše kursy!
 Prjedy hać swoje zlotowe a slěbrowe hódnoće pšedaje, wtohóće so za mojimi plaćiznam.

Wy škitaće so před pjenježnym škodowanjom!
Ernst Merslovsky
 zlotnikaf w Budyšinje.

Kedźbn! Kedźbn!
Stare zlemjene kuřadla
 tež jenoitliwe zuby kupuje po najwuchódnych placiznach

E. Werner na nowych hřebyach 211.

Drjewowa awtżija.

Wutoru, 27. februara 1923 dop. 1/10 hodj. maju ho w Minafatim jurkwinom lěku pola Karšowa 49 kulinach hoirowych dohich hromadom 4 hoirowych hoirow

a na to w Minafatim zbr twinkl-šchuškim drjewje pšči Křiščičanjej škulstke hofcenzju

40 lokow stejeho hoiroweho wužitkoweho drjewja i hamemu popuščiznjenja ja hotowe pjenjej na pšehodajwanje pšehano.

Šopozat pola Karšowa.

W Minafat, 22. februara 1923.

Štrabnište hoirowe hoirowe hoirowe hoirowe.

Pšehodajwanje a wuporjedenje, kaj f nowadajwanje wuměšćich lubow,
 cšhanje lubow, tróny a mosty po wuchódnych placiznach

E. Werner, zubna praxiš na nowych hřebyach 211.

Kuřadla kaž tež jenoitliwe zuby, zloty, slěbrowy, platin. zlenik a wěcy kupuje dla nužneje potreby dzělatnja zlot. a slěborn. tworow

Kurt Heidig na hutrowych wikach

Budyšćke mješč. dźiwadlo
 Šesobiti wječor 1/8 hodj.
 Sawjence pšehodajenje ja w. d. s. h. (wječorne hještajstwowo)
Zar a cšćka
 Hještajelu pop. w 4 hodj.
 Samizenc pšehodajenje ja w. d. s. h. (wječorne hještajstwowo)
Zar a cšćka
 Hještajelu wječor 8 hodj.
 Štawne pšehodajenje
Pšehodajnja Ewjanne

Casniki
 a zlotowe wěcy
 wěrowanek, pšerćenje s a msa a wuporjedenje
Fritz Nerlich
 casnikaf w Wojerowach na Zlo-Komorowak dr. 22.

Por cšćinowych wołow
 26 zamariow cšćisjeju je na pšehodaj we Wulthich Ščjarah 69.

Dos.
 dobry štrajf i je na pšehodaj w Nowym Łušču cjo. 8 wola Hřebyach 211.

Šbedarstewo wurczobnika
 wupa f juram hčabistif mješčit Špotta w Brzežach.

Hrčch peluški woku
 lachf. cšćawjenj dječel jěduw a škóinu hčel ma na škadje

Poul Bennewitz
 1/2 lěta fara jatolija je na pšehodaj w Rželnje cjo. 48

K mašterowanju
 poručeja ho wšchědne bay, a wostjeje hještajlu mašteraf

Šanja Hjowa
 w Kariňizh p. Wrodžiččej.

Male nawěštki
 wotatronja ruče a wěsće male starošće.



Kašće
 jednore a lěpše, za najnižu dńowu placiznu ma stejeno na skedže

Josef Leska, blidarnja w Kukowje.

Šćilny jutrowny hólz
 woto hčbi kšibdu pola wěščěho abo močeho bura. Dalšče je hoirowe mo namamafni "Serd. Now."

Čšćija, štrawna a pilina hłužobna hólza
 18—20 lěta, ho wpa.
 Dalšče je hčbiščč we wubawafni Serb. Nowin.

Kapuja
 Nowiny . . . 250 hr.
 kniži, šćilniji, atny 200 hr.
 papjeronowopadny 160 hr.
 lumbny hčč . . . 250 hr.
 łopot, wofas, šyn, hčelo, toiče, wimowe bledče 40 hr.
 jeltawo po powiščenych dńiwnych placiznach.

Pop
 na hronččisje hčby — w Budyšinje —
 Telefon 135 2.

Najlěpše ščadźaje hymjenja
 cšćitych družinow poručeja hymjenowa wotawatnja

Rauchfus w Budyšinje
 na Jitnch a lach 9.
 Rauchfusone a zof wce rěpowe, wšchelute
 družiny w noweho a dječelowego hymjenja.
 hčm činy hčch, pšelufch, ferobellu, wotu atd.
 Ia Erhanke f rčkowe a labrownište hčmjenja.
 škupnju wub, hčmjenja, a hčđ hčlu zubu.

Šćilna, wučćelno, cšćinowa, hčbiščč podhčbnja
fruiwa
 je na pšehodaj w Šćilnich cjo. 6 pola Brzež.

Dentist H. Heinke
Zubna praxis w Nowosazkej drócy 4 w Hčsc., Brauhausgasse

Rččne hodźiny: 9—1 a 2—7 hodj.
 Telefon 1117

Nowočasne zubowe lěkowanje
Zubowe narunanje cyle po prirodže
 Jenož sprawne wotladanje.

W Hamorach
 je ho 20. t. m. **mužaje jědne foto** cjo. 30806
fradnylo; wone mješčje bole wč. cjo. 506, wuščje wuščibido f cšćawnom pšimabotom (lěno potardnowošč) na wšchěho f w čnom August Zoluf, šawilow, hčwone pjera, cšćony wobstuf i cšćafimi ščawimi a cšćawimami hčmufami a na labrownište hčmufi bledu mjezo "Maf" toiče, wimowe bledče 25 hčmufi cšćawimow na cšćawnom wobstufu a je hčđim hčwotom bješ hčnta a je ščawim hčwotom. Wěščje wote wobličeja a potawu. Waga 15 000 hr. Wo powišćej pšči

Šandžager-Wint in Hamorach.

Budyšćska marmorowa industrija
 poručeja ho cšćawimow wubpšelitow Budyšćina a wotafin f fšotowjenju mójnych goritawow a plawo f elektrifštam afilam, bole pšiwofšte pšchitawo w dobzych wufafnych marmorowych družinach, wotowych pomifow te hčnta, garnta a pšćawo do pobotnych a hčmufnych rajowanjach po najmijšich dńiwnych placiznach.

Š počćešćowanjom
Budyšćska marmorowa industrija
Reinhold & Wintler
 w Budyšinje
 Siegelwall 4, pšchod Brzežch.
 NB. Stare granitowe a marmorowe platy ho točja a f nowym napšimom hčwija.

Kapuja kódu dzělba
zlotaje, slěbornoje, platinowe pychi
 zlotaje casniki, pšerćenja, ržawki, slěborno nože a widlički — bldowa graty — ščabki staroh pšenje — platin — palaki — kontakty — wuměšćke kusadla f **brilianty**

Na. 135 **E. Merslovsky** Na. 136
 jurawle w Budyšinje na hčwotowej drócy, wčđ pšćowowe nameta a na šćilni hčw f

Nunje něto kupujeje jara wšchědne pola šćaw
J. Erlar na swont. lawškej hčby 10
šofowe počćehčnjenja,
divanowe pšchikrywje, gardiny,
 wofšowne ščawne pšćawimow, bldow, linowow, šćaw pšchitawow, šćawne počćehčnjenja w hčwotach wufsch hčwotaje šćawne šćaw (wuchódnych) a wčđe pobotne wčđ

Nerbo! Kupujće jenož pola tych, kšb so wuzw w "Serd. Nowinach" poručeja

Serbska ludowa banka w Budyšinje

Telefon čo. 155 Filialcy w Khočebuzu a Wojerecach Telefon čo. 155

Wuwjedźuje wšě bankowske dzělba, hčerje pjenjejy za najlěpšu — dań k wšědnemu wužiwanju abo z wupowjedzenjom. —

„ Požtuje pjenjejy nanajlěpše. — Pšepokazuje pjenjejy na wšě městna tukraja a wukraja. „

Khowa a zarjaduje wšě wažne papjery na najsprawnišo.

Hoscenc „Běly Kón”

Hoscenc přenjeje rjadownje mějećel Curt Lange w Budyšinje na zwonkowej lawskej hasy

Poruča so wšom Serbam a předašom Serbow. Jara spodobna a přijomna přebywanje. Dobře jěć a pić so zna-
 □ □ tym wurjadnym wašnju. □ □
 □ Wšě wina w najwjetšim wubjerku. □

Kóždu njedželu koncert

Kacjeli Konja i času? 653

Sawolackje přejdu hnydom cžiško
 Pšiji dorězanju hnydom i transportim
 wšom pšichjedu.
 Dawam jara pšichstojne placšiny.

Konjeje reńiswto **Kaufsch**, mějeć. **Karlskaufsch**
 w Budyšinje na hornjerškej hašy čs.7. Telefon 653

Ča ratařstwom poručam:

hnojowe widla je 24 šab.
 lopowy
 šahrodnište loparče
 loparče
 trjepjeńšće thany
 drzewjane hrabje
 železne hrabje
 šaguntow. bony (Eimer)
 šaguntowane banje
 šagunt. wodne thany
 tohulščice
 druku, šerjincit
 Rožku, jekmjeń, pšichnju a wonš pšichjimam jako
 šapćarčenje po najwšichščich wučnych placšinach.

Tohowe pierščenje
 dońne bialowazy
 cžepak
 železne totohy
 železne dónoje
 pieršnje łapšče
 thachle wšěch družin
 železne wóhniščice
 thachlowe burišće
 thachlowe rohy
 rohy
 zedlowane wóhščicy

Richard Heinrichs w Klětnom
 woltowanjna je želestwo, kolonalcynit tworant,
 jltom a mnta

Złotowy, slěbrowy a platinowy zlemk
 Kupowanje trejebanych dyšatnych časnikow.

Časniki Wuporjedzenja
 a złote twory so předašuju

Žane klamy K. Mauer
 15 na sukelnkej hasy 15

Čerbjjo!

Kapujeće twory a potrebnje jenzj dola Čerbjow.
 Wodpjeracje i tym kwasu narodawščic.
 Poručam
 nowe a trejebane pšyšowe sohy, štan-
 ninowe sohy, draštwowe šhamony, vertiki
 bjetanšće tholowu, łajowu škaty, placšty
 a šwercšnikit, wobčeti, ulšter, jonjaz
 draštu, nowe a trejebane muzaje a jon-
 laze wobuźce, ščěrńenje, gramofony,
 cžajnikit a wšěchlate druhe wězy.

Čchoj nimom, špěščnje wobštaram.

Max Wenzel

fupowanšča a pšichdawanišča zentrala
 w Budyšinje, mjaškowe tohščowščice B
 Rěču heršči! Rěču heršči!

Čpšichšednščo natišapowanja jara pečjence
 placšiny.

Čzajnikit a šlote twory
 kupowajće je tež dowěrjenja!

Wobuźceje šo na wězywšitnjego šnajerjara
 Borucjam w najšěšćej hódnotej
 dubjarčne cžajnikit, cžajnikit na šejanu,
 budjaki, łaj, tej, wšěchlate dary.

F. Marschner nasl.
 M. Ewald, štamkar.
 w Budyšinje, na bohatej hasy čislo 9.
 — Wuborčeblernja —

H A P A G I

HAMBURG-AMERIKA LINIE
UNITED AMERICAN LINES INC

Nach
NORD-, ZENTRAL- UND SÜD-
AMERIKA
AFRIKA, OSTASIEN USW.

Billige Fahrten nach Ostdeutschland und
 Australien über Hela. — Hervorragende
 Ill. Nüsse mit Speise- und Rauchsalz.
 Kristallische Salzen u. Kajakdampfer

Eine wöchentliche Abfahrts von
HAMBURG NACH NEW YORK
 Auskünfte und Durchscheine durch
HAMBURG-AMERIKA LINIE
 HAMBURG und deren Vertreter in:
BAUTZEN, Ernst Sembdner,
 Täpferstrasse 21.

Hypothekit na budnistwje
 wučšomněćel domo pšichšednjšima i temu štwotwja
Rauw na Šešičij hašy 82.
 Pšedložiti pobuđajščinjeć!

Kupuju

lumpo . . . kg po 260 šr.
 nowiny . . . 240
 trahit, šešičnikit, aty 180
 Raw papjara kg po 140
 Wjeje, želeto, mntale
 po najwšichščich dnjowych
 placšinach

Josef Schubert
 w Budyšinje: Šerštin čs.7
 Telefon 695.

Waschtoty
 (Sobelbänfe)
 wotobama

Otto Käppler
 na Šešičij hašy 28.

Nowiny čišćane wěcy knihi
 staru papjeru lumpy

mjeđže (mrtale) bleso
 po najwšichščich dnjowych
 placšinach kupuje

Büttner
 wšiči žitnag, wšičan čs. 12
 Telefon 1204 Rěču heršči!

Zogtlandštegardiny
 wtoje wobrušim štořez, janš,
 šibdom a šofome pšichstowu,
 šwimšte bęhiti, wšiči šufano
 a šinotom w najwšichščich
 wubjerku; wšičo jara pšich-
 ćinju hódno poručja

K. Erler w Budyšinje
 na žitnag wšičan 11
 Inapšičnjo „Štořez Wšičibj”.
 Wšiči heršči.

Lehmanec křofejownja
 a konditornja na serbskej hasy

Najpřijomniša křofejownja tu
 wodnoja a wječor
 Najlěpše pječwa a napoje

A swjatočnostam a kwišćinam so šerly
 z křožym požadanyam na nižem stajnje
 wilyny dar

Fotografija
Rich. Huth

mjećel Arno Lehnert
 w Budyšinje na Šeršćej hašy 10

Fotografowanje
 w křožym dnjowym cžaju
 Wšičidnu tež na wšy.
 Najwšobněćelne štwotowanje wotobnje
 Rěčdu njedžetu wot 1/11—8 hódny wotobnje.

Prima celluloidowe trajne šaty
 wóšćnje, wotwójomne
 Šwibote šermary. wšičote polejsemne šermary, ma-
 škety, pšichstowki po jara pšichšednjšich placšinach.

Krawaty
 pšičan. a cžornje, we wšičich farwach a w najju wubjerku
 — Ščamowajšćiti hš —
A. Bokelmann nasl.

Fotografiskit ateljejt
Oskara Meistersa

w Budyšinje na Šeršćej drošy 15 Telefon 408
 Wšičidnu wotobnje. Po štwotowanju šo tež na wšych šer-
 gatajce, teho runja wóšćnje wotobnje, grupy itd.
 Wšiči wotobnje po křožym wotobnje.

Konje křezu
 po najwšich placšinach w křožym
 cžaju kupuje

Kurt Kaiser
 wšiči mjaškowych jěbłach a na
 Šumbolšćej Rěču 782 B
 Telefon 403. Placšty ja wobrušim hač 10000 štwotow
 šeršćat žiwje mnt.

Kućik radosće.
 Hromadźene pšenje našeho lubeho wóćinca Jana Hajnje.

33. To njeje htnak.

Što to rěka: njebo jiane,
 Hory, doly, mowe krasne,
 Štož bě wčera w morym šaće,
 Džansa žwe škaće.

Popk so rozwiwa a puka,
 Fijalet tam z trawy kukka,
 Rjeńšo Božo ščěńko šwěći.
 W křěwach bogy džěđi.
 Čopoh! džěka wotkowjenja
 šeru zemju zarzenaja,
 Bařony sej k hntadžu noša,
 Hntobiki so koša.

Filonje, šikotanje,
 Zynčenje a dudlowanje —
 Słyšu ščěwornička na roli,
 Kokla kukka w holi.

Mily wěćičk přez kraj duja,
 K špěwanju mje wšičko hntaja,
 Zyma před lastojku čěka,
 Džěđ so kožuch šlěka.

Młodosć wjesseli so meje,
 Zawěšće to htnak njeje:
 Nalěčo, to lube, milo,
 Trón je nastupilo.

Pod pšedpisnom „Branthor“ B. N. 81. 192.

34. Džělonje.

Na swěće š rjenje jara,
 Hntž smy pěćni poběžni,
 Hntž je žwada, njemdra hnta.
 Holu meju na zemi.
 Budž mój nalědnik tež z wami.
 Kaž ja: derje žmyslanj.
 Wj tež wotawšće čj sami —
 Hntni wšoň! knježstwa mnty.

Boženje tež Zarčćanke
 Lube serbske towarštwu.
 Towaršćoj — zaklepanka —
 Wot was džělu čěško so.
 Tunu piwa walu wěšće
 Zatoženiki swjědzěć wam,
 Na was njezapomnju w měšće,
 Wjěšćenoma wšoň poručam!

Mikławš Wjćez, nhděłski wšiči hntam a wobrušim
 Zarčćanščo serb. tow., přez „Branibora“ B. N. 81. 192.

Zena je to na hrobae mnazho sthoveho hudozia...

U zhradzach (Eberesach). Mocih gienoh by...

U Buzlaevach. Zhpalyntoza mlodiatna by...

Hospodarski rozhlad

podniky, 26. mateho rzhita 1923.

Zhena dopovytia u 10 hobj.

Dollar 22 500. Gzhelst, zrona 660-700.

Zenz, puzi 107 000. Dol. zhghat, 8900.

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

Za to vobchodni pienes hja hachene vobchodene...

Na Bardinich vstach do vchera vobchod bylo...

zhjnu ho zadivahdu. Dejne a chuzelne franc 1. zhad...

Komion by po 190 pshimato, nshchto vzhaj hac...

Bamzovy duh.

Spyzhniony poband domjea jetiitvii pater Ludov...

Pshed krotkim by jich na dshpac nshchid a razlshch...

Zhjo tuz na mshchajhu vzhaj do hachichajhu jehovij...

Na zhovnanaj nahatsha ho hichkne na to pshajuje...

Dilokp.

Novo zemjerzhnja. Zamburgija zhajja...

U zhchekoh vobchodnha. To vshchimo a buchah...

Sovei ho kam zhghaja. Chitany vobchodje, ka...

Hodu murmhija. Zh jenuu Bardinich pshchod...

Chyrkvinne povshchje. Zh mshchitsh zhrtvi ho vobchodshine...

U zhchekoh vobchodnha. To vshchimo a buchah...

Sovei ho kam zhghaja. Chitany vobchodje, ka...

Hodu murmhija. Zh jenuu Bardinich pshchod...

Chyrkvinne povshchje. Zh mshchitsh zhrtvi ho vobchodshine...

U vchekoh vobchodnha. To vshchimo a buchah...

Sovei ho kam zhghaja. Chitany vobchodje, ka...

Hodu murmhija. Zh jenuu Bardinich pshchod...

Chyrkvinne povshchje. Zh mshchitsh zhrtvi ho vobchodshine...

U zhchekoh vobchodnha. To vshchimo a buchah...

Sovei ho kam zhghaja. Chitany vobchodje, ka...

Hodu murmhija. Zh jenuu Bardinich pshchod...

Chyrkvinne povshchje. Zh mshchitsh zhrtvi ho vobchodshine...

U zhchekoh vobchodnha. To vshchimo a buchah...

Sovei ho kam zhghaja. Chitany vobchodje, ka...

Hodu murmhija. Zh jenuu Bardinich pshchod...

Chyrkvinne povshchje. Zh mshchitsh zhrtvi ho vobchodshine...

U zhchekoh vobchodnha. To vshchimo a buchah...

Sovei ho kam zhghaja. Chitany vobchodje, ka...

Hodu murmhija. Zh jenuu Bardinich pshchod...

Chyrkvinne povshchje. Zh mshchitsh zhrtvi ho vobchodshine...

U zhchekoh vobchodnha. To vshchimo a buchah...

Derje pohinj! Waš pišit upovanju
M. Kasper nakšl.

staninove tvorci
w Budyščinje :: berlín 11

Mój mulki sklad postreje Waš pišit
nakšupovanju bješkofurencje dobroti!
Šane mišovanje t' upovanju; najipromišnje pokšupovanje!
Dobroti mišerit! Mojščičke ščnokščje!

Welkej fupny dom w Kulowje
Telefon čjo. 12. Stoljenje 1868.

Najwjetički wochodny dom ja Šerbow!
Spomienje čtjowuch wochodjenow a teščajowuch wostanow
w najšebnorščim bač najščičim wuwjedzenju.

Elektriske džěla

wuwjedže derje a tunjo

Alfred Herbst — Telefon 1006 — 24
na hornčěskej haey

Porucjam fhwój wulki sklad
mužajuch a poholajuch wostlow, fupnjajuch a
džičičičičiči hpolowow, mužajuch a ženajuch fupnjow,
wojčičičiči čtjow, fupnjow, hpolowow a mantlow.
erm. Gedlich na pošnojnej drěšy ?

Šerbijo!

Rupnjeje tmoj a potrebu jenoz pola Šerbow.
Wodpjeracije t' im hnojja narodnostj.

Porucjam

nowe a trjebane pljischowe sošy, staninowe sošy, drakšowe hšamory, berlitchi
džičičičiči hpolowow, lojowje ščatny, plachtj
a šwjerčičičiči, wobletki, ulštrj, ženajuz
draku, nowe a trjebane mužaje a ženaje
wobucje, ščifornje, gramofony,
čjajuch a wšchetate druge wěžy.
— Ščojz nimam, špščičnje wobštaram.

Max Wenzel

fupowanja a wšchedawanja zentrala
w Budyščinje, mjachowe torhščejšo 8
Měžju herbši! Měžju herbši!

Č. bješkofurencje ustanowowanje jara postjizene
wščičičiči.

Džerjelowe hšymjo je na pšchedan
w Delnjej Rijnje čjo. 18.

Zlotowe zlemkowe, slěbrowe a platinowe
wěcy kaž tež wuměłske kusadla kupuju
po najwječich dajowych pladžinach
B. Ludwig semłaparka dr. II II
Zaše klany

Derjebježenjy bješčajzy wos je na pšchedan
w Bělšču Kopolščič čjo. 15b.

Wšědnje najnowše kursy!

Prjedy hač swoje zlotowe a slěbrowe
hódnošće pšedaje, wobhodnoše so
za mojml pladžinami.

Wy ščitace so před pjeněžnym
škodowanjom!

Ernst Merslowsky
złotnikar, w Budyščinje.

Drjewowa awšija.

Čeršebu, 28. februara, wot 11—2 hodj, šo
wšotro metry kuludhow, wšičkowne jerdže
a druge rjane jerdže a balošy

ja hotowe pjenježy pšičekabjuja.

Kupju njeh šo pola fačinowje fabricki w Kamjenjej
pola Wałej jerdzu.

Wobščedjet.

Mebje a polstrowane tworj
nowe a trjebane.

dopolne wobotow, hšanišča hšmow a tuščinjow,
tež jemotilne ložy, drakšowe hšamory, berlitchi,
kučičičiči hšamory, sofa a šefelčojk, dobre bje-
žičane, ščipetate wotruče bješčičje wochěžje tunjo

Jurji Kiehl w Budyščinje
na herbškej haey čička 1.
Kupowanča a pšchedawča dom.

**Budyščajne meščajcy
dijwadlo**

Wohńbjehtu wječor w 6 hodj.

Sawojene wšchedowanje
ja němich fawšojščiči hšojšč!

„Zanubäuser“
Wotruče wječor 7 1/2 hodj.
(Ruhowaj bješkofurencje hšojšč
čjo. 1—37b)

Wigorawu hšojšč

Staršice, **holža,**
špščičičiči
totež je bježo w kšpščičim
domje bješčičiči, **holža**

čjaj tež
t' bješčičiči meščajow starowu
bješčiči a hšomowu w wotru-
čim bješčiči šo ho bješčičiči
pšča. Wšchedowajcy šo me
Budyščajnje na Jurjowej
drěšy 12a I.

Holža,

čjaj jurey ščulu wotšoboj,
ho t' bješčičim pšča
w Běłšowje čjo. 10.

2 dabowaj a
2 hšowaj ščokaj
ma na pšchedan

Jelčiča w Kopolščič
pola Běłšičiči.

5 meščajow hšara
jalojčička

je na pšchedan
w Šerbnajuch čjo. 19.

Ščičty wochječičiči **pos**
je čtjaj
we Wětrawje čjo. 16.

Elektromotory

wšchedawa
jara pšchedaj hšobno
Oskar Kelling
na Bělšču, haey 23.

Stare list. znamki
wšoje drěčičiny, kulirajne a
wukrajne, kupuju k wotru-
čepowenju swojogo zberiči.
Karl Kuppč G. Janek
w Budyščinje w Šerb. Domje

Male nawěštiki
wotatronja ruče a wěšće
male starošće.

Wizitate kšartiki
žhotuje spěwanje a tunjo
Šmolerječičičiči bješčiči

Kupuju kšodu džělnu
złotowe, slěbroweje,
platinoweje pšychi
złoto časniki, pšeršednje, rjanežki,
slěbrowe nože a widičiči — bješčiči —
graty — zberiči starowh pjenjež —
platin — palaki — kontakty
wuměłake kusadla a brillantj
Tel. 1140
E. Merslowsky
juwale w Budyščinje na kšičičiči drěšy,
rjajk pšedoweho naměsta a na Rijnje haey 2.

Dobry hšopšodščiči wos je na pšchedan
w Čičičičiči čjo. 14.
Młodaj pšaj hšaj na pšchedan
w Běrtu čjo. 18.
Ščurčelna trawca je na pšchedan
w Běłščičiči čjo. 20.

Kupječ abo wotnajecy pšča šo
rataršica žiwnošč
je wščim pšičičičiči, totež je w dobrom
porjedže. Wostčenja i pšičičiči hšyła šo wot
„A 13“ we wudawarńi „Šerb. Now.“ wotodajcy.

Kučik radosće.

Hromadžene pěsnje našeho lubeho wotčičina Jana Hajnec.

35. Zo ja Če njelubuju.

Zo ja Če njelubuju,
Či lučšo baješow,
Ja z nimi njehšomuju:
Ja Tebe lubuju.
Zo ja Če njelubuju,
To sebi mysliči tež?
Hdyž so Či pšibličuju.
Dha mi Ty z puča džěš.
Zo ja Če njelubuju —
Ty pri tom' wotstanješ?
Na to Či wospjetuju:
Zla wěšnje njebudžeš!
Zo ja Če njelubuju,
Mi k myslam njepřidžeš;

Ja Tebe wobžaruju,
Ty moje wjesele.
Zo ja Če njelubuju,
Sej njehojchl wumyřiči,
Ja tebe wotkupuju —
Mohł to Či potajiči?
Zo ja Če njelubuju,
Staj sebi z wotruby;
Pěj, njeh Če wokošuju,
Mój jančelk wostaň mi!
Zo ja Če njelubuju —
Sej napiš do sněha,
Da k lětu — njehžortuju —
Sy moja mandželaka.

36. Brantborowj jutličiči telegram

W Hodžiju džens mčonenje zwonja,
Wo tam spěwaje budže mlodči
Wšom tam rjenje, hač so hodži.
Hj! kak so tam čerja, honja.
Šaprlischka, škoda koni!
Do kija so djerbjaj pšanač,
Čheyl džens do Hodžija sahač,
Kaž do Njewešćadla loni.
Hěš pak so mi škoro njehča.
Wšak karejta wozaušena:
Budže w rěčey namočena;
Brunšač mi požiči Čecha.
Ruče wobkšornuju so rjenje,
Rucy do glacejow zabuju,

Wo frak, kšobuk prošu hšrabju;
Wo mošehi hš njetrjam ženju;
Wivat! kak tam hładče budže!
Nawoči tež sebi staju:
Mje tež za studentu maju;
Za kšribjetow njehč mja sudja.
Zo nje! na mni dobra žička
Njepřaju za žylbu žanej
Kukečičičiči Šoščiči nanej
Hdyž so mērmojo do pšiča.
Džensa slawa je mi wěsta —
Jako praktikus studentow
Jutče hitaram studentow
K knjejač Šmolerječičiči do mšča.

37. Rakečičičiči serbskemu towaršwu „Lipa“
Pod Lipu swěrna brjodka!
Kak rjenje bē pri Was!
Hdyž zaso lěče budže,
Dha přjedy, hač hěže druždže,
Pod „Lipu“ widiš nas.
Swět sej drje hubu torha,
Tež pohanjo su žili.
Njech slěpcy tež so drějo,
So wotrodženjow směja,
My džeržny w hromadži.
Wy towaršwo bratra!
My wotpatychmy Was.
Nětk prošmy pak lubje,

Zo Wy po Wašim slubju
Tež wotpatyce nas!
Wšak male zapřah sami,
O kajka dobroti!
Hdyž njehdže wōz, dha sanja —
Nō, wozmejš nēto z danja
Za takje wjesele.
A potom jěžmy hišće
Do Bukke w hromadže!
Aj, tam to zwjeselenje!
Haj, mējše so Wy rjenje,
W wozwodženje!

*) Wopry bješ njedělna 11. now. Š. N. 80. 444.

